



تِنوتشُتِثلان بشبكة قنواتِها وَشُوارِعِها.

عد احمد سمود الحضارات الشكاري طولكرم طولكرم الشكارات الشكارات الشكاري التاريخ و ١٠١٥ - ١١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١٠١٥ - ١١

تأليف : برندا رالف لويس رسوم : روبرت آيتون ترجمَة: الدكور ألبير مُطْلَق



مكتبكة لبنان

اَلآزْتِك مِنَ ٱلشُّعوبِ ٱلقَديمَةِ ٱلَّتِي كَانَ لِهَا شَأْنٌ عَظيمٌ فِي تاريخِ قارَّةِ أَميرِكا . ورُغُمَ ما ذَلَتْ عَلَيْهِ تَصَرُّفاتُهُمْ ، أَحْيانًا ، مِنْ بَدائِيَّةٍ ، فإنَّهُم ٱسْتَطاعوا أَنْ بَيْنوا حَضَارَةً ذات بَهاءٍ ، وأَنْ يؤَثِّرُوا تَأْثِيرًا كبيرًا فِي ٱلشُّعوبِ ٱلَّتِي عاشَتْ حَوْلَهُمْ .

ويُمْكِنُ وَصْفُ حَضَارَةِ الآزْتِكَ بَأَنَّها حَضَارَةً مُفَارَقَاتٍ ، مِنْ حَيْثُ إِنَّها كَانَتْ ، مِنْ نَاحِيَةٍ ، مُتَخَلِّفَةً في شُؤُونِ اللَّعْتَقَدِ وما تَرَكَ ذَلِكَ اللَّعْتَقَدُ في تَصَرُّفاتِهِمْ مِنْ قَسْوَةٍ وبَنْ نَاحِيَةٍ ، مُتَخَلِّفَةً في شُؤُونِ اللَّعْتَقَدُ في شُؤُونِ البِناءِ والتَّرْبِيَةِ ونِظامِ وبَدَائِيَّةٍ ، وإنَّها كَانَتْ ، مِنْ ناحِيَةٍ أُخْرى ، مُتَطَوِّرَةً في شُؤُونِ البِناءِ والتَّرْبِيَةِ ونِظامِ الحُكْمِ.

ويَلْفِتُ ٱلنَّظَرَ أَوْجُهُ ٱلشَّبَهِ بَيْنَ تِلْكَ ٱلحَضارَةِ وحَضاراتِ ٱلعالَمِ ٱلقديمِ ، رُغْمَ بُعْدِ الشِّقَّةِ وَٱنْقِطاعِ ٱلصِّلَةِ ٱلواضِحَةِ . فَالآرْتِك بَنَوا أَهْراماتٍ مُدَرَّجَةً ، وشَيَّدوا ٱلقُصورَ ، وحَفَروا أَقْنِيَةَ ٱلرَّيِّ . كَذَٰلِكَ آمَنوا بِٱلحَيَاةِ بَعْدَ ٱلمؤت وقَدَّموا ٱلقَرابينَ ، وخافوا ٱلظَّواهِرَ الطَّبيعيَّةَ وعَظَموها ، ورَصَدوا حَرَكَةَ ٱلشَّمْسِ وٱلكَواكِبِ ورَسَموا لَهَا ٱلخَرائِطَ ٱلفَلَكِيَّة .

وتَتَمَيَّزُ حَضارَةُ الآزْتِك ، في جُمْلَةِ ما تَتَمَيَّزُ بِهِ ، بأساليبِ التَّرْبِيَةِ ونِظامِ الْمَحاكِمِ ، وُهُما مَظْهَرَانِ وَجَّهَهُما عِنْدَهُمْ إِحْساسٌ عَميقٌ وصارِمٌ بالعَدالَةِ والْتِزامُ راسِخُ بالمَبادِئِ .

ولا تَزَالُ تِلْكَ ٱلحَضَارَةُ مَوْضُوعًا جَديدًا بِٱلنَّسْبَةِ إِلَى ٱلفَتَى ٱلعَرَبِيِّ ، فيهِ ٱلكَثيرُ مِنَ ٱلمَعْلُوماتِ ٱلغَريبَةِ ٱلمُشَوَّقَةِ ٱلَّتِي تَزيدُ مِنْ مَعْرِفَتِهِ بِٱلأُمَرِ ٱلقَديمَةِ وأَساليبِ حَياتِها ، وتَجُعْلَهُ يَتَفَهَّمُ حَتَّى خُرافانِها وتَصَرُّفاتِ شُعوبِها ٱلبَدائِيَّة .

حُتقوق الطبع محَفوظة
طبع في انكلترا
۱۹۸۰

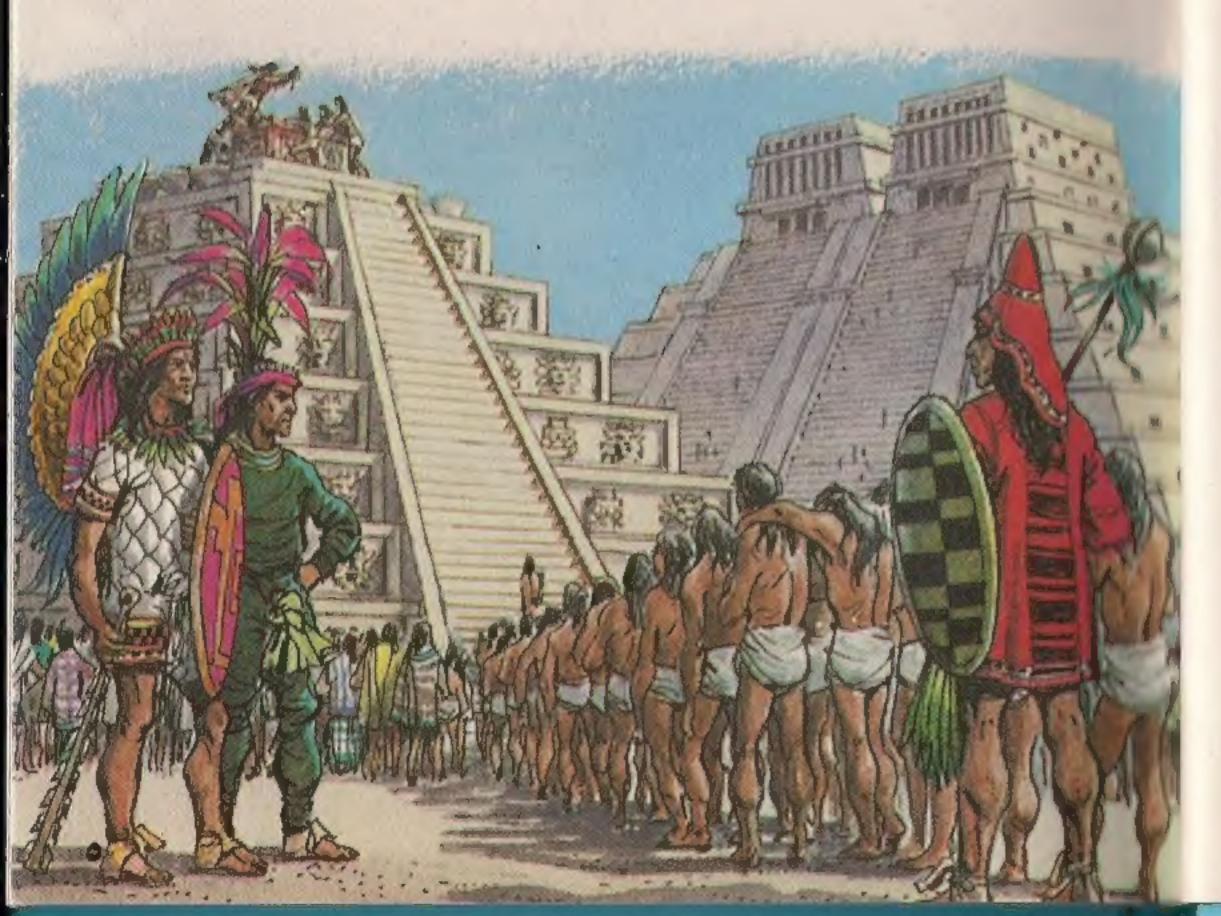


ما إنْ رَفَعَ كَاهِنُ مِنَ ٱلآزْتِكَ سِكِينَهُ ٱلقُرْبَانِيَّ حَتَى لَمَعَ ٱلنَّصْلُ ٱلصَّوّانِيُّ فَوْقَ بريقِ ٱلشَّمْسِ. وبَدَا تَحْتَ ٱلنَّصْلِ ٱلمَرْفوعِ رَجُلٌ مُمَدَّدٌ عَلَى ظَهْرِهِ فَوْقَ مَدْبَحِ حَجَرِيِّ ، وقَدْ أَمْسَكَ بذِراعَيْهِ ورِجْلَيْهِ أَرْبَعَهُ كَهَنَةٍ آخَرُونَ . المَوْتُ مَدْبَحِ حَجَرِيٌ ، وقَدْ أَمْسَكَ بذِراعَيْهِ ورِجْلَيْهِ أَرْبَعَهُ كَهَنَةٍ آخَرُونَ . المَوْتُ صَدْرَ ٱلضَّحِيَّةِ . وما هِي صَارَ وَشَيكًا . أَهْوى ٱلكَاهِنُ بسِكِينِهِ فَاخْتَرَقَ ٱلنَّصْلُ صَدْرَ ٱلضَّحِيَّةِ . وما هِي إلا ثَوانٍ حَتَى كَانَ ٱلقَلْبُ قَدِ ٱنْتُزِعَ ، فَرَفَعَهُ ٱلكاهِنُ عَالِيًا نَحْوَ ٱلشَّمْسِ مُطْلِقًا صَدْحَةً ٱنْتِصار .

كَانَ ٱلكَفَّيَنَةُ ٱلخَمْسَةُ ، هُمْ وضَحِيَّتُهُمْ ، وَحْدَهُمْ فَوْقَ قِمَّةِ هَرَم مُدَرَّجِ يَعْلُو سَبْعَةً وعِشْرِينَ مِثْرًا ونِصْفَ ٱلمِثْرِ . غَيْرَ أَنَّ جُمْهُورًا غَفِيرًا عِنْدَ أَسْفُلِ ٱلْهَرَمِ كَانَ يَتَفَرَّجُ عَلَى مَشْهَدِ ٱلتَّضْحِيَةِ ، فيموجُ في مَيْدانِ ٱلْهَيْكُلِ في تِنوتْشْتِئلان ، كَانَ يَتَفَرَّجُ عَلَى مَشْهَدِ ٱلتَّضْحِيَةِ ، فيموجُ في مَيْدانِ ٱلْهَيْكُلِ في تِنوتْشْتِئلان ، عاصِمة بِلادِ ٱلآزْتِك ، وهي آلعاضِمة ٱلواقِعَة على ضِفافِ بُحَيْرَةِ تِشْكُوكُو ، في أواسِطِ بلادِ ٱلآزْتِك ، وهي آلعاضِمة الواقِعَة على ضِفافِ بُحَيْرَةِ تِشْكُوكُو ، في أواسِطِ بلادِ ٱلكُسْيكِ .

وأَطْلَقَ ٱلجُمْهُورُ ، حِين تَمَّتِ ٱلتَّصْحِيةُ ، تَنَهُّدَةَ ٱرْتِياحٍ عَميقةً . فقَدْ حَظِيَ إِلَهُ ٱلشَّمْسِ ٱلعَظيمُ ، وٱشْهُهُ فِي مُعْتَقَدِهِمْ وبِنْزِيلوپُتْشْتْلِي ، بقَلْبِ ذَبيحَةٍ أَخْرَى ودَمِها . بَلْ كان سَيُقَدَّمُ إلى هٰذَا ٱلإللهِ ، قَبْلَ غِيابِ ٱلشَّمْسِ ، مَخْزُونُ أُخْرَى ودَمِها . بَلْ كان سَيُقَدَّمُ إلى هٰذَا ٱلإللهِ ، قَبْلَ غِيابِ ٱلشَّمْسِ ، مَخْزُونُ وافِرٌ مِنَ ٱلقَرَابِينِ ٱلبَشَرِيَّةِ ٱلثَّمينَةِ . فقد ٱصْطَفَّ عِنْدَ قاعِدَةِ ٱلْهَرَمِ عَدَدُ مِمَّنْ سِيُقَدَّمُونَ قَرَابِينَ . وكانَ هُؤُلاءِ ، طَوالَ فَتْرَةِ بَعْدِ ٱلظَّهْرِ ، يَتَسَلَّقُونَ دَرَجاتِ الْهَرَمِ ، ٱلواحِدُ بَعْدَ ٱلآخَرِ . وقُبَيْلَ حُلُولِ ٱلظَّلامِ كَانَ قَدْ ضُحِّيَ بِهِمْ جَمِيعًا ، الْهَرَمِ ، ٱلواحِدُ بَعْدَ ٱلآخَرِ . وقُبَيْلَ حُلُولِ ٱلظَّلامِ كَانَ قَدْ ضُحِّيَ بِهِمْ جَمِيعًا ،

وكانَ الْمَتَفَرِّجُونَ قَدْ بَدَأُوا بِالتَّفَرُّقِ ، لأَنَّ اللَّيْلَ وَشيكُ الْهُبُوطِ . والآزْتِك يَرْهَبُونَ اللَّيْلَ ، رُغُمَ أَنَّ اللَّجامِرَ اللَّقَدِدَةَ تُضِيءُ شُوارِعَ عاصِمَتِهِمْ تِنوتْشْتِتْلان إضاءَةً جَيِّدَةً .





وطالمًا زُوِّدَ بِالقَرابِينِ ٱلبَشَرِيَّةِ فَسَوْفَ بُبَعَثُ حَبًّا فِي فَجْرِ ٱليَوْمِ ٱلتَالِي. ولقَدْ كَانَ قَرابِينُ بَعْدِ ظُهْرِ ذَٰلِكَ ٱلبَيْماءِ فِي يَنونْشْيَتْلان وَفَوْقَ ٱلْهَيَاكِلِ ، وأَنَّ المُصْوِلاتِ الزَّرَاعِيَّةَ وأَشْجارَ ٱلفاكِهةِ وٱلخُضَرَ سَنَظُلُّ على عَطائِها ، وأَنَّ ٱلحَياةَ المُنْ عِنْوَنَ الْقُصُورِ ٱلحَجَرِيَّةِ ٱلبَيْضاءِ فِي يَنونْشْيَتْلان وَفَوْقَ ٱلْهَيَاكِلِ ، وأَنَّ ٱلحَياةَ المَنْ عِنْوَنَ الْقَرْبِينَ بَانْيِشارِ ٱلأَشْباحِ وٱلعفاريتِ فِي كُلِّ مَكانٍ . يُضافُ المَّسْرِيَّةِ وَالخُضَرَ سَنَظُلُّ على عَطائِها ، وأَنَّ ٱلحَياة اللهُ وَاللهُ عَلَى المَّنْ عِنْوَ اللهُ عَلَيْهِ وَالخُصَرِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَالخُصَرِ سَنَظُلُّ على عَطائِها ، وأَنَّ ٱلحَياة اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَالخُصَرِ سَنَظُلُّ على عَطائِها ، وأَنَّ ٱلحَياة اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَالخُصَرَ سَنَظُلُّ على عَطائِها ، وأَنَّ ٱلحَياة اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَالخُصَرِ سَنَظُلُّ على عَطائِها ، وأَنَّ ٱلحَياة اللهُ اللهُ عَلَيْهُ وَالخُصَرِ سَنَظُلُ على عَطائِها ، وأَنَّ ٱلطَّقُسُ ، لَذَلِكَ أَنَّ عاصِمَتَهُمْ ، يَنونُشْيِّلُان ، تَعْلُو هُ وَمِ عَنْدَ الْبَيْفِ الْمُعْلِيَةِ فِي الْمُؤْمِ وَاللهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ اللهُ وَمُ مُنْ مُنْ عَلْ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ اللهُ

فا حَقيقَةُ ذٰلِكَ ٱلعالَمِ ٱلَّذِي كَانَ ٱلآزْتِكُ يُكَافِحُونَ للْمَدِّ فِي أَجَلِه بذٰلِكَ ٱلأُسْلُوبِ ٱلوَحْشِيِّ ، أَسْلُوبِ تَقْديم ٱلقَرابِينِ ٱلبَشَرِيَّةِ إِلَى الْمِهِمْ ؟ إِنَّ أَكْثَرَ مَا يُثِيرُ ٱلدَّهْشَةَ حَوْلَ ذٰلِكَ ٱلعالَم هُوَ أَنَّهُ عالَمُ ٱلمُفارَقاتِ . فقد كانَ ٱلآزْتِك ، في يُثيرُ ٱلدَّهْشَةَ حَوْلَ ذٰلِكَ ٱلعالَم هُو أَنَّهُ عالَمُ ٱلمُفارَقاتِ . فقد كانَ ٱلآزْتِك ، في نُواحٍ ، يَسْبِقُونَ عَصْرَهُمْ سَبْقًا مُدْهِشًا ، وكانوا ، في نَواحٍ أُخْرى ، مُتَخَلِّفينَ مُؤْلِقًا فَظِيعًا .

ٱلْمَرَّاتِ ٱلموحِلَةِ ٱلَّتِي تَقُودُهُمْ إِلَى أَقْنِيَةِ ٱلِمِياهِ ، حَيْثُ يَكُونُونَ قَدْ رَبَطُوا زَوارِقَهُمْ .

وتَرى ٱلآزْتِك هُناكَ يَقْفِزُونَ إِلَى تِلْكَ ٱلزُّوارِقِ ويَنْطَلِقُونَ إِلَى بُيوتِهِمْ .

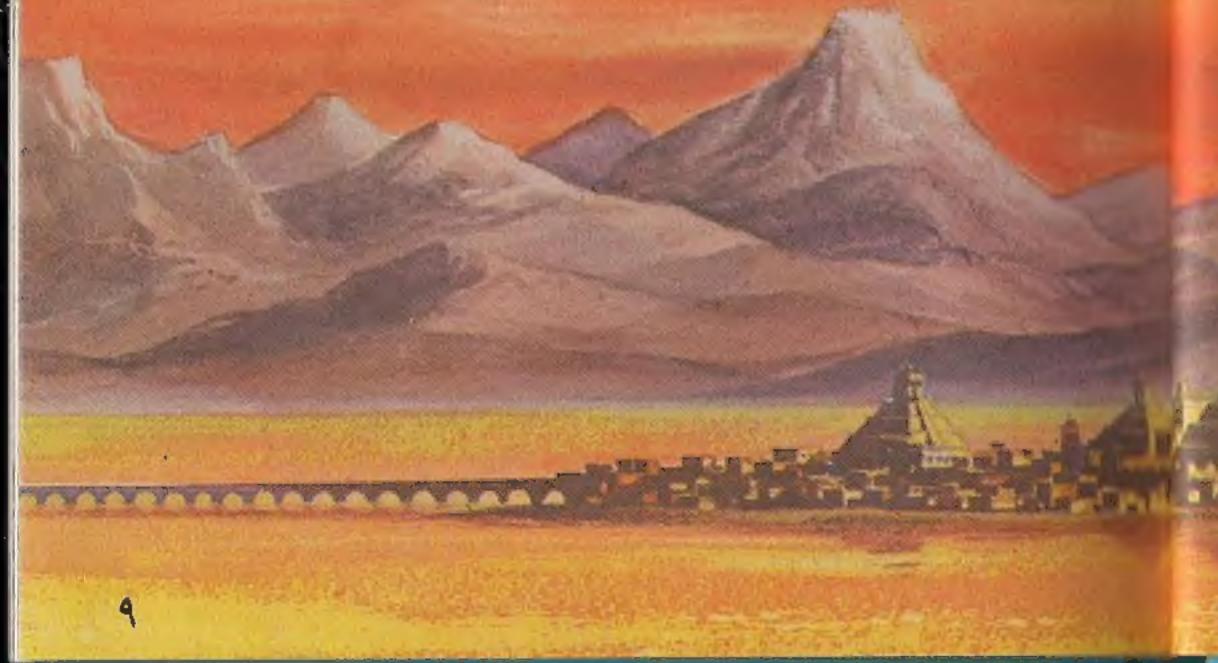
عِنْدَمَا دَخَلَ ٱلفَاتِحُ ٱلْإِسْبَانِيُّ هِرْنَانَ كُورْتِيزِ قَلْبَ بِلادِ ٱلْمُكْسِكِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فِي ٱلعامِ ١٥١٩ ، صُعِقَ هُوَ وجُنودُهُ لِمَا شَاهَدُوهُ مِنْ رَوائِع تِنوِتْشْتِتْلانَ وٱتَسَاعِها . فَقَدْ كَانَتْ بِٱلنَّلاثِمِثَةِ وَخَمْسِينَ أَلْفًا مِنْ سُكَانِها وبالسِّتِينَ أَلْفًا مِنْ بُيوتِها أَكُبرَ بَقَدْ كَانَتْ بِالنَّلاثِمِثَةِ أُورُوبِيَّةٍ تُعاصِرُها . وكانَ يَرْبُطُ ٱلعاصِمَةَ بِشُواطِئِ بُحَيْرَةِ بَكُثيرٍ مِنْ أَيَّةٍ مَدينَةٍ أُورُوبِيَّةٍ تُعاصِرُها . وكانَ يَرْبُطُ ٱلعاصِمَةَ بِشُواطِئِ بُحَيْرَةِ يَشْكُوكُو ثَلائَةً طُرُق رئيسِيَّةٍ ، يَتَرَاوَحُ طُولُ ٱلواحِدِ مِنْها بَيْنَ ثَلاثَةِ كيلومِتْراتٍ وخَمْسِيَةٍ ، ويَتَسِعُ ٱلعَرْضُ لعَشَرَةِ خَيَّالَةٍ مُتَجاوِرِينَ . وأَمَّا ٱلمَاءُ ٱلعَدْبُ فكانَ وخَمْسِيَةٍ ، ويَتَسِعُ ٱلعَرْضُ لعَشَرَةِ خَيَّالَةٍ مُتَجاوِرِينَ . وأَمَّا ٱلمَاءُ ٱلعَدْبُ فكانَ يُجَدُّ إِلَى قَلْبِ ٱلمَدينَةِ عَبْرَ خَطِّ أَنابِيبَ مُزْدُوجٍ ، في حين يَحْمَي ٱلمَدينَةَ مِنْ مِياهِ الفَيَصَانِ خَنْدَقُ طُولُهُ سِتَّةَ عَشَرَ كيلومِثْرًا .

وكانَ مَلِكُ ٱلآزْ تِكَ مُكْتيزوما شوكويُتْسين يَعيشُ في قَصْرِ ضَخْمٍ ، يَضُمُّ مِثَةً غُرْفَةٍ ومِثَةً حَمّامِ بُخارٍ ، وعِشْرينَ مَدْخَلًا ، وقاعَةً رَئيسِيَّةً واحِدَةً تَتَسِعُ لِثَلاثَةِ آلافِ مَدْعُوِّ.

العاصِمة تنوتشتالان كما تخيَّلها الرَسّامُ

وراحَ أَحَدُ ٱلإسبانِ يَتَجَوَّلُ فِي ٱلقَصْرِ مُسْتَكُشِفًا إِيّاهُ ، لَكِنْ أَصَابَهُ ٱلإِرْهَاقُ قَبْلُ أَنْ يَتَمَكَّنَ مِنْ مُشَاهَدَتِهِ كُلّهِ . إِلّا أَنَّ مَا رَآهُ مِنْهُ كَانَ مُدْهِشًا . فقد غَطّى قَبْلُ أَنْ يَتَمَكَّنَ مِنْ مُشَاهَدَتِهِ كُلّهِ . إِلّا أَنَّ مَا رَآهُ مِنْهُ كَانَ مُدْهِشًا . فقد غَطّى الرُّخامُ واليَشْبُ ومَوادُّ أَخْرى نادِرَةٌ جُدْرانَ الغُرَفِ . أَمّّا السُّقوفُ فكانَت مُنْيَةً مِنْ خَشَبِ الصَّنَوْبَرِ واللَّرْزِ المَحْفورِ حَفْرًا دَقِيقًا . وأحاطَت بالقَصْرِ بَساتين مُرُويَّةٌ مِنْ خَشَبِ الصَّنَوْبَرِ والأَرْدِ المَحْفورِ حَفْرًا دَقيقًا . وأحاطَت بالقَصْرِ بَساتين مَرْويَّةٌ مَلِينَةً بالأَشْجارِ والأَرْهارِ الاسْتِواثِيَّةِ ، وأقفاصُ طُيورٍ كَبيرةٌ وحَدائِقُ مَوْدِي عَلى غَراثِبِ الطَّيْرِ والحَيَوانِ .

عَلَى أَنَّ ٱلشَّعْبَ ٱلَّذِي بَنِي مِثْلَ تِلْكَ ٱلمَدينَةِ ٱلعَظيمَةِ كَانَ لا بَزَالُ ، في عَدَدٍ مِنْ وُجوهِ حَياتِهِ ، بَدَائِيًّا . فألآزْتِكَ ، عَلَى سَبيلِ ٱلِثَالِ ، لَمْ يَسْتَعْمِلُوا ٱلدّولابَ فِي مُواصَلاتِهِمْ ولا ٱلحَيَوانَ فِي شَدِّ مِحْراثِهِمْ . وحَيَوانُ ٱلنَّقْلِ ٱلوَحيدُ عِنْدَهُمْ كَانَ الحَمّالُونَ يَرْتَجِلُونَ صُفُوفًا طَويلَةً عَبْرَ ٱلمَمرّاتِ كَانَ الأَنْسانَ نَفْسَهُ . فقد كانَ ٱلحَمّالُونَ يَرْتَجِلُونَ صُفُوفًا طَويلَةً عَبْرَ ٱلمَمرّاتِ الْجَبَلِيَّةِ فِي طَريقِهِمْ إلى تِنوتُشْتِتْلان ، يَحْمِلُونَ على ظُهُورِهِمْ شِحَنَ ٱلقُطْنِ ٱلجَبَلِيَّةِ فِي طَريقِهِمْ إلى تِنوتُشْتِتْلان ، يَحْمِلُونَ على ظُهُورِهِمْ شِحَنَ ٱلقُطْنِ وَٱلجَبَلِيَّةِ فِي طَريقِهِمْ إلى تِنوتُشْتِتْلان ، يَحْمِلُونَ على ظُهُورِهِمْ شِحَنَ ٱلقُطْنِ وَٱلْبَشْبِ والرّيشِ والذَّهَبِ والجَواهِرِ والجُلُودِ ومُنْتَجَاتِ ٱلزَّرَاعَةِ وبَضَائِعَ أُخْرَى ، والبَشْبِ والرّيشِ والذَّهَبِ والجَواهِرِ والجُلُودِ ومُنْتَجَاتِ ٱلزَّرَاعَةِ وبَضَائِعَ أُخْرَى ، بَعْشَلُونَهَا إلى العاصِمةِ مِنْ أَقاصِي إمْبَراطُورِيَّةِ ٱلآزْتِكُ ٱلْمُرَامِيَةِ ٱلأَوْلُونِ .





وكانَتِ ٱلْمُقايَضَةُ أَساسَ تَبادُلِ ٱلسَّلَعِ فِي تِنوتْشْتِتْلان . وٱلْمُقايَضَةُ ، عادَةً ، وَسيلَةُ ٱلشُّعوبِ ٱلبَدائِيَّةِ فِي ٱلتِّجارَةِ .

ولَمْ تَكُنْ مُفارَقَاتُ عَالَمِ ٱلآزْتِكَ ٱلغَرِيبَةُ مُقْتَصِرَةً على ما ذُكِرَ. فَعْرِفَةُ ٱلآزْتِك في عِلْمِ ٱلفَلكِ ، عَلَى سَبيلِ ٱلمِثَالِ ، كَانَتْ تَفُوقُ مَعْرِفَةَ ٱلأوروبيّينَ بَمَراحِلَ . كَانَ فَلَكِيّوهُمْ ، وجَميعُهُمْ مِنَ ٱلكَهَنَةِ ، يَرْصُدُونَ حَرَكَةَ ٱلشَّمْسِ بَمَراحِلَ . كَانَ فَلَكِيّوهُمْ ، وجَميعُهُمْ مِنَ ٱلكَهَنَةِ ، يَرْصُدُونَ حَرَكَةَ ٱلشَّمْسِ وَالقَمَرِ وَٱلكَواكِبِ ويَرْشُمُونَ خَرائِطَ فَلَكِيّةً لَمَا ، ويُدَوِّنُونَ مُلاحَظاتِهِمْ بوَساطَةِ وَالقَمَرِ وَٱلكَواكِبِ ويَرْشُمُونَ خَرائِطَ فَلَكِيّةً لَمَا ، ويُدَوِّنُونَ مُلاحَظاتِهِمْ بوَساطَة رُمُوزِ هَنْدَسِيّةٍ وغَيْرِهَا مِنَ ٱلرُّمُوزِ ٱلرِّياضِيَّةِ . ولَمْ تَصِلْ مَعْرِفَةُ ٱلأوروبيّينَ ٱلفَلكِيَّةُ رُمُونَ السَّابِعَ عَشَرَ ، بَعْدَ أَنْ نُقِلَتْ مَعارِفُ العَرْبِ ٱلفَلكِيَّةُ إلى ٱللّغاتِ ٱلأوروبيّةِ ٱلمُخْتَلِفَةِ .

إِلَّا أَنَّ اللَّأْرِيْكُ اللَّذِينَ تَفَوَّقُوا عَلَى الأُورُوبِيِّينَ فِي هَٰذَا الْعِلْمِ اللَّعَقَّدِ ، كانوا يَعيشُونَ ، إِلَى حَدِّما ، فِي الْعَصْرِ الْحَجَرِيِّ ، الْعَصْرِ الَّذِي عَاشَ فَيهِ الأُورُوبِيُّونَ في العامِ ٢٠٠٠ ق.م.

فقد آستُعْمِلَ في أوروبَّة العَصْرِ الحَجَرِيِّ الصَّوّانُ والحِجارَةُ والخَشَبُ ومَوادُّ أُخْرَى غَيْرُ مَعْدِنِيَّةٍ في صِناعَةِ الأَوْعِيةِ اللَّنْ لِيَّةِ والأَدَواتِ اللَّخْتَلِفَةِ . وكانَ الآزْتِك لا يَزالُونَ ، بَعْدَ ذٰلِك بَأَكْثَرَ مِنْ ثَلاثَةِ الْافِ سَنَةٍ ، يَسْتَعْمِلُونَ اللّوادَّ نَفْسَها في صِناعَتِهِمْ ، في حين كانَ الأوروبيّونَ قدْ شَرَعوا في استِخْدام المَعادِنِ مَنْذُ عَهْدٍ بَعيدٍ . عَرَفَ الآزْتِك المَعادِنَ وَلٰكِنَّهُمْ كانوا يَسْتَخْدِمونَها في وَسَائِلِ مَنْذُ عَهْدٍ بَعيدٍ . عَرَفَ الذَّهِبِ والفِضَّةِ والنَّحاسِ والبرونْزِ حُلِيًّا ، أَوْ يُزَيِّنُونَ اللَّرْبِينِ ، فيصوغونَ مِنَ الذَّهَبِ والفِضَّةِ والنَّحاسِ والبرونْزِ حُلِيًّا ، أَوْ يُزَيِّنُونَ بِهَا الْأَبْنِيَةَ ، أَوْ يَصْنَعُونَ مِنَ الذَّهَبِ والفِضَّةِ والنَّحاسِ والبرونْزِ حُلِيًّا ، أَوْ يُزَيِّنُونَ بِهَا الْأَبْنِيَةَ ، أَوْ يَصْنَعُونَ مِنْ الْآلِهَتِهِمْ مَّ مَاثِيلَ وأَصْنَامًا .

إِشْعَالُ ٱلنَّارِ فِي صَدْرِ ذَبيحَةٍ بَشَرِيَّةٍ ، ورَصْدُ كُواكِبَ وأَفْلاكِ

ومِنْ نَاحِيَةٍ أُخْرَى ، كَانَ ٱلآزْتِكَ يُؤْمِنُونَ أَنَّ مَوْقِعَهُمْ بَيْنَ ٱلشُّعوبِ فَريدٌ ، وأنَّ ويتزيلو بُتشتلي قَدِ آختارَهُمْ أَسْيادًا للْعالَمِ ، وأَنَّ ٱلشُّعوبَ ٱلأُخْرَى لَمْ توجَدُ إِلَّا لَتَكُونَ خَدَمًا لَهُمْ ، ولِتُزَوِّدَهُمْ بِٱلطَّعَامِ وٱلبَضَائِعِ وبضَحايا لطُقوسِهِم

اللهُ ٱلحَوْبِ





كاهِن يَتَنبَأُ بِجنْسِ ٱلطَّفْلِ ٱلمُنتَظِّرِ وَلَعَلَّ أَشَدًّ ٱللَّفَارَقَاتِ غَرَابَةً تَتَمَثَّلُ فِي ٱلطَّرِيقَةِ ٱلَّتِي نَظَرَ فيها ٱلآزْتِك إلى

فِينْ نَاحِيَةٍ ، كَانَ ٱلْخُوفُ مِنْ ضَعْفِهِم ٱلْإِنْسَانِي يَسْتَحُودُ عَلَى تَفْكِيرِهِمْ . فَقُدْ أَحَسُوا بِعَجْزِهِمْ أَمَامَ قِوى ٱلطَّبِيعَةِ ٱلْمَرَوِّعَةِ وأَمَامَ ٱلآلِهَةِ ٱلَّتِي عَبَدُوهَا . وغَضَبُ ويْتزيلوپُتْشْتْلِي وغَيْرِهِ مِنَ ٱلآلِهَةِ كَانَ يَعْنِي عِنْدَهُمْ نِهَايَةَ ٱلعَالَمَ . ودَأَبُوا ، إرْضاءً لَهٰذِهِ ٱلْآلِهَةِ ، على تَقْديم القَرابينِ البَشَرِيَّةِ . وكانَ أَنْ آمَنُوا بِالحُرافاتِ ، ورَفَضُوا أَنْ يَبْنُوا بَيْتًا أَوْ يَشْتَرِكُوا في قِتالًا أَوْ يَتَزَوَّجُوا أَوْ يَفْعَلُوا أَيَّ شَيْءٍ مُهِمٍّ آخَرَ ، قَبْلَ أَنْ يَسْتَشيرَ ٱلكاهِنُ ٱلنَّجومَ ويُعْلِنَ ٱلوَقْتَ ٱلْمَناسِبَ .

وَلَمْ يَكُنْ يَصْعُبُ عَلَى ٱلآزْنِك ، في مَطْلَعِ ٱلقَرْنِ ٱلسَّادِسَ عَشَرَ ، أَنْ يُصَدِّقُوا أَنَّ إِلْهَهُمْ ويتزيلوپُتشتْلي قَدْ بَرَّ بوَعْدِهِ لَهُمْ ، فقد كانوا آنَذاك يَحْكُمونَ إِمْبَراطورِيَّةً تَعْدادُ سُكَّانِها اثنا عَشَرَ مَلْيُونًا ومِساحَتُها مِئتانِ وحَمْسُونَ أَلْفَ

اَلعلامَةُ النَّي أَرْسَلَها ويتْزيلوبُتْشْتْلي

كانوا ، قَبْلَ ذَٰلِكَ ٱلزَّمانِ بِقَرْنَيْنِ فَقَطْ ، لا يَزالُونَ بَدْوًا رُحَّالًا يَتَنَقَّلُونَ مِنْ

مكانٍ إلى آخَرَ بَحْثًا عَنْ مَأْوَى ، لَيْسَ لَهُمْ مِنْ كِساءٍ غَيْرُ جِلْدِ ٱلحَيَوانِ ، ولا مَلْجًأ ، في ٱلعادَةِ ، غَيْرُ كُهوفِ ٱلجبالِ . يَعيشونَ عَلَى ٱلصَّيْدِ ، أَوْ يَعْمَلُونَ جُنودًا مَرْنَزِقَةً في إمْرَةِ ٱلقَبائِلِ ٱلأَفْضَلِ حالًا مِنْهُمْ . يَنْجَحونَ ، أَحْبانًا ، في أَنْ يَمْكُثُوا مِنْهُمْ سَنُواتٍ في مَكَانٍ واحِدٍ ، أَتْباعًا لقَبائِلَ أُخْرى ، ولْكِنَّهُمْ يُكُرَهُونَ ، في أَنْ يَمْكُرُونَ ، في أَنْ مَكُلُو اللهِ مِنْهُمْ مَكُانٍ واحِدٍ ، أَتْباعًا لقَبائِلَ أُخْرى ، ولْكِنَّهُمْ يُكُرَهُونَ ، في آلَجْرِ ٱلأَمْرِ ، عَلَى ٱلرَّحيلِ .

وإذا كانَ ٱلآزْتِكَ قَدْ عومِلوا ، آنَذاكَ ، مُعامَلَةَ ٱلمَنْبوذينَ ، فَوَراءَ ذَٰلِكَ سَبَبٌ وَجِيةً . فَهُمْ شَعْبٌ شَديدُ ٱلقَسْوَةِ كانَ قَدْ بَدَأَ ، مُنْذُ ذَٰلِكَ ٱلوَقْتِ ، في مُارَسَةِ عادَةِ ٱلتَّضْحِيَةِ بٱلبَشَرِ .

وقد حَدَثَ مَرَّةً أَنْ أُرسِلَ ٱلمُرْتَزِقَةُ مِنَ ٱلآزْتِكَ إِلَى مَعْرَكَةٍ فَعادوا إِلَى سَيِّدِهِمْ اللّه بِكِيسٍ فِيهِ آذَانُ ثَمَانِيَةِ آلافِ أَسيرٍ . وتِلْكَ وَسيلَةٌ مُرَوِّعَةٌ مُخيفَةٌ لتَبْيانِ عَدَدِ ٱلّذينَ وَقَعوا فِي ٱلأَسْرِ مِنَ ٱلأَعْداءِ . فلا عَجَبَ ، إِذًا ، أَنْ نَفَرَتِ ٱلشُّعوبُ ٱلأُخْرى مِنْهُمْ .



وسِوى ذٰلِكَ مِنْ أَشْكَالِ ٱلجِزْيَةِ.

وكانتِ الحياة في مِثلِ هذهِ الظروفِ القاسِيَّةِ صِراعًا شاقًا . إلا أَنَّ مَجْمُوعَة الأَّكُواخِ القائِمة على بُحَيْرَةِ تِشْكُوكُو أَخَذَتْ تَتَحَوَّلُ ، بَعْدَ سَنَواتٍ قَليلَةٍ ، الأَّكُواخِ القائِمة على بُحَيْرَةِ تِشْكُوكُو أَخَذَتْ تَتَحَوَّلُ ، بَعْدَ سَنَواتٍ قَليلَةٍ ، إلى المَدينَةِ اللَّتِي عُرِفَتْ بالسم تِنوتْشْتِئلان ، أَيْ «مَوْقِعِ الصَّبَارِ» في لُغَةِ الآزْتِك . وسُرْعانَ ما أَخَذَ الآزْتِك يَغْزُونَ القَبائِلَ مِنْ حَولِهِمْ ، وكانوا في هٰذا مُجَلِّينَ . وسُرْعانَ ما أَخَذَ الآزْتِك يَغْزُونَ القَبائِلَ مِنْ حَولِهِمْ ، وكانوا في هٰذا مُجَلِّينَ . وما إنْ حَلَّ العامُ ١٤٤٠ حَتّى كانوا قَدِ اكْتَسَحُوا وادي الكُسيكِ بأَسْرِهِ .

وتَمَكَّنَ ٱلآزْتِك ، بَعْدَ ثَمَانِينَ عامًا مِنْ ذَلِكَ ٱلتّارِيخِ ، مِنْ إخْضاعِ عَدَدٍ آخِرَ مِنَ ٱلقَبَائِلِ ، بحَيْثُ بَنَوا إِمْبراطورِيَّةً ٱمْتَدَّتْ مِنْ خَليجِ ٱلْكُسيكِ إلى شَواطِيِّ ٱلْمُحيطِ ٱلهادي (أَنْظُرِ ٱلخَرِيطَة في أَوَّلِ ٱلكِتابِ) .

وشَمَلَت تِلْكَ ٱلبِلادُ ٱلواسِعَةُ ثمانيَ وثَلاثينَ مُقاطَعَةً تَسْكُنُها شُعوبٌ وقَبائِلُ ،

وهؤُلاءِ ٱعتُبِروا أَتْبَاعًا لأَسْيَادِهِمْ مِنَ ٱلآزْتِك ، لا يَتَمَيَّزُونَ كَثَيرًا عَمَّا يُعْرَف

بِعَبِيدِ ٱلْأَرْضِ . وَكَانَ عَلَى ٱلأَتْبَاعِ أَنْ يُرْسِلُوا إِلَى أَسْيَادِهِمْ فِي تِنوتْشْتِتْلان خَيْرَ

محصولاتهم ٱلزِّراعِيَّةِ ، وصَفْوَةَ مُنتَجاتِهم ٱلصَّناعِيَّةِ ، ومُقْتَنَياتِهم ٱلتَّمينَةَ ،

وكانَتِ الشُّعوبُ والقَبائِلُ المَعْلوبَةُ عَلَى أَمْرِها تَمْقُتُ الآزْتِك مَقْتًا شَديدًا ، ولكِنْ تَقِفُ عاجِزَةً أَمامَ قُوَّةِ أَسْيادِها وقُدْراتِهِمْ . فلَمْ يَكُنْ لَها ، إذًا ، إلّا أَنْ تَكُنْ لَها ، وبصورَةٍ مِنَ تَدْفَعَ الجِزْيَةَ ، وأَنْ تُصَلِّي حَتَّى يَكُونَ لَها ، يَوْمًا مِنَ الأَيّامِ ، وبصورَةٍ مِنَ الضَّورِ ، انْتِقامُ مِنْ مُسْتَعْبِدِها .

وَلَمْ يَكُنْ مَا تَدْفَعُهُ ٱلشُّعوبُ ٱلنَّابِعَةُ مِنْ مَحْصولاتِهَا ٱلزِّراعِيَّةِ ومُنْتَجاتِها ومُقْتَنَياتِهَا ٱلثَّمينةِ إِلَّا جَانِبًا مِنَ ٱلجِزْيَةِ . فقَدْ كَانَ عَلَيْهِا ، كَذَٰلِكَ ، أَنْ تُزَوِّدَ أُسْيادَها بأعْدادٍ مِنَ ٱلْبَشَرِ يُقَدُّمُونَ قَرابِينَ فِي ٱلْهَياكِلِ ، أَوْ يُتَّخَذُونَ عَبِيدًا . كَانَ عَلَى ٱلْأَتْبَاعِ ، نِسَاءً ورِجَالًا ، أَنْ يَتْرُكُوا مَنَازِلَهُمْ ، دُونَ رَجْعَةٍ ، حينَ يَطْلُبُ أَسْيَادُهُمُ ٱلآزْتِكَ مِنْهُمْ ذَٰلِكَ ، وأَنْ يَمْضُوا في تِلْكَ ٱلرِّحْلَةِ ٱلكَئيبَةِ إلى تِنوتْشْتِتْلان . ولا أَحَدَ يَعْلَمُ عَدَدَ أُولَٰثِكَ ٱلَّذِينَ كَانُوا يَفِدُونَ مُكْرَهِينَ ، ولْكِنْ لا شَكَّ أَنَّهُ كَانَ عَدَدًا هَائِلًا. فَقَدْ كَانَ كَهَنَةُ ٱلآزْتِكُ يُضَحُّونَ ، سَنُويًّا ، بِمَا يَتَرَاوَحُ بَيْنَ عَشَرَةِ آلافِ ضَحِيَّةٍ بَشَرِيَّةٍ وَخَمْسِينَ أَلْفًا ؛ وقَدْ يُضَحَّى بمُناسَبَةٍ خاصَّةٍ واحِدَةٍ بِٱلآلافِ. فني ألعامِ ١٤٧٣ دَشَّنَ ٱلآزْتِكَ ٱلْهَيْكُلَ ٱلْمُزْدَوِجَ لإلْهَيْنِ مِنْ آلِهَتِهِمْ هُمَا ويتزيلوپُتْشتْلي وكيتْزَلْكُواتْل (أَيْ واهِبُ ٱلحَضارَةِ ، فِي لُغَتِهِمْ) ، وقامَ ٱلكَهَنَةُ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ بلَياليها يُقَدِّمونَ ٱلذَّبائِحَ ٱلبَشَرِيَّةَ حَتَّى بَلَغَ مَجْمُوعُ ٱلضَّحَايَا عِشْرِينَ أَلْفًا . وَقَفَ ٱلضَّحَايَا فِي أَرْبَعَةِ صُفُوفٍ آمْتَدَّ ٱلواحِدُ مِنْهَا عَبْرَ شُوارِعِ تِنوتْشْتِتْلان أَكْثَرَ مِنْ ثَلاثَةِ كيلومِثْراتٍ. إِنَّهُ لَمُصِيرٌ مُرَوّعٌ ، زادَ في بَشَاعَتِهِ مَنْظُرُ ٱلكَهَنَةِ أَنْفُسِهِمْ . فقَدْ طَلُوا أَجْسَادَهُمْ كُلُّهَا بٱلسُّوادِ ولَبِسُوا عَباءاتٍ زَيَّنوها بألجَماجِمِ وألعِظامِ . أمَّا شَعْرُهُم ٱلأَسْوَدُ ٱلطُّويلُ فما كانوا يَغْسِلُونَهُ قَطُّ ولا يُمَشُّطُونَهُ ، بلْ يَثْرُكُونَهُ كما هُوَ مُلَطَّخًا بدِماءِ ضَمَعاياهُمْ .

وكَثيرًا مَا تَجِدُ بَيْنَ آلَافِ الضَّحَايَا أُولَئِكَ الْعَبيدَ ٱلَّذِينَ يُسيئُونَ ٱلتَّصَرُّفَ. وأمّا الكَسالى مِنَ ٱلعَبيدِ أَوِ العُصاةُ أَوِ السّارِقونَ فيرُسْلُونَ إِلَى السّوقِ الْحَلّيةِ

لِمَّادَ بَيْعُهُمْ . فَيَقِفُ ٱلواحِدُ مِنْهُمْ هُنَاكَ ، وٱلنَّيرُ فِي عُنْقِهِ ، بَيْنَمَا يَقِفُ ٱلرَّاغِبُونَ فِي الشَّرَاءِ يَتَفَخَّصُونَهُ مِنْ قِمَّةِ رَأْسِهِ إلى أَخْمَصِ قَدَمِهِ . وللْعَبْدِ أَنْ يُباعَ ثَلاثَ مَرَّاتٍ لِتُلاثَةِ مَالِكِينَ ، فإذا لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ مِنْ مالِكِيهِ راضِيًّا عَنْهُ فلا يَبْقى أَمامَهُ إلا أَنْ يُباعَ إلى ٱلكَهَ مَالِكِيهِ راضِيًّا عَنْهُ فلا يَبْقى أَمامَهُ إلا أَنْ يُباعَ إلى ٱلكَهَنَةِ لِيُضَحِّى بِهِ .

عَلَى أَنَّ الأَسالِيبَ الْهَمَجِيَّةَ لَمْ تَمْنَعِ الآزْتِكَ مِنْ أَنْ يُعامِلُوا عَبِيدَهُمُ الْمُضِطِينَ مُعامَلةً حَسَنَةً . فَلَمْ يَكُنْ يُسْمَحُ لَلْمَالِكِ بَأَنْ يَبِيعَ عَبْدًا مُجِدًّا حَسَنَ اللَّيْطِينَ مُعامَلةً حَسَنَةً . فَلَمْ يَكُنْ يُسْمَحُ لَلْمَالِكِ بَأَنْ يَبِيعَ عَبْدًا مُجِدًّا حَسَنَ اللَّيْكُ قَدْ السَّلُوكِ دُونَ رَغْبَتِهِ . ويَسْتَرِدُّ الْعَبْدُ حُرِّيَّتَهُ إِذَا دَفَعَ لَلْمَالِكِ مَا كَانَ اللَّالِكُ قَدْ دَفَعَ لَلْمَالِكِ مَا كَانَ اللَّالِكُ قَدْ دَفَعَهُ أَصْلًا ثَمَنًا لِشِرائِهِ .

اَلدَّرَجُ اللَّوَدِي إلى هَيْكُلِ كَيْزُ لْكُواتْل

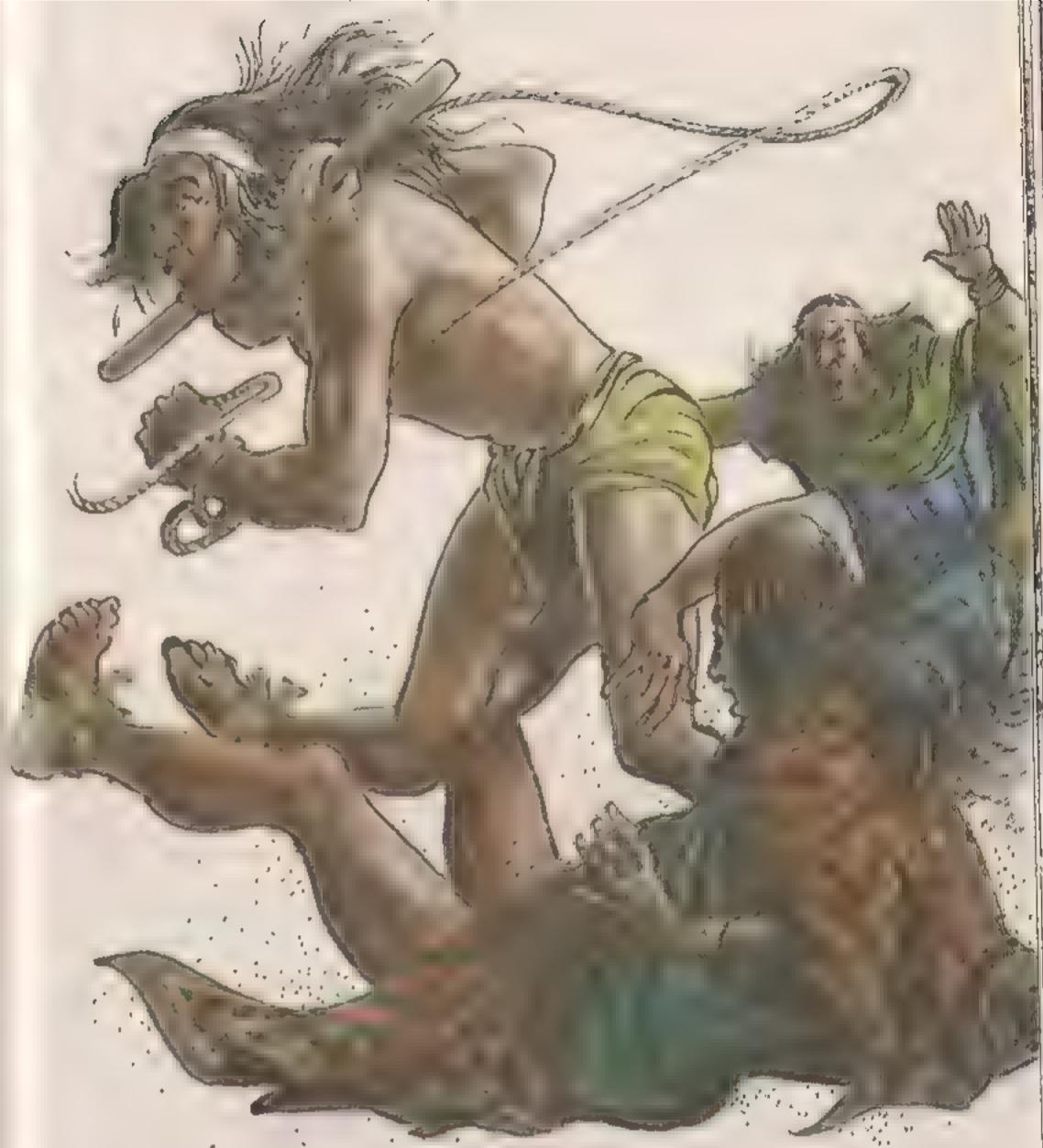


لَمْ تَكُنْ أُمُّ هٰذَا لَلَكِ لَتَسْتَطِيعَ التَّنَبُّؤَ بِقَدَرِ ٱبْنِهَا يَوْمَ أُلْبِسَتْ ثَوْبًا مُسْتَعارًا الْبُدُو جَذَابَةً فِي سُوقِ النِّخَاسَةِ ، ويَوْمَ تُرِكَت ، بَعْدَ بَيْعِها ، فِي قَفَصٍ خَشَبِيٍ ، الْتِظَارًا لَعَوْدَةِ ٱلمَالِكِ .

وأَغْلَبُ ٱلظَّنِّ أَنَّ تِلْكَ ٱلأُمَّ عَمِلَتْ في بَيْتِ ٱلمالِكِ ، في ٱلطابِخ ، أَوْ في غُرْلِ ٱلخُيوطِ ، وحِياكَةِ ٱلقُماشِ ، وخِياطَةِ ٱلعَباءاتِ وأَنْواعِ ٱلثِيابِ ٱلأُخْرِي . فَرُلُ ٱلخُيوطِ ، وحِياكَةِ ٱلقُماشِ ، وخِياطَةِ ٱلعَباءاتِ وأَنْواعِ ٱلثِيابِ ٱلأُخْرِي . أَمَّ اللَّكُورُ مِنَ ٱلعَبيدِ فكانوا يَعْمَلُونَ خَدَمًا في ٱلبيوتِ أَوْ حَمَّالِينَ ، أَوْ يَكُدَحُونَ فَي ٱلدُّقُولِ مِنَ ٱلحُقُولِ في إِنْتَاجِ ٱلذُّرَةِ وٱلفِلْفِلِ وٱلبَنادوري (الطَّماطِمِ) وأَلقَرْعِ وسِوى فَلِكَ مِنَ ٱلمَحْصُولاتِ .

وكانَ ٱلعَبيدُ يَشْغَلُونَ أَدْنَى مَرْتَبَةٍ فِي مُجْتَمَعِ ٱلآزْتِك ، ويَأْتِي فَوْقَهُمُ ٱلمايِك ، ولا يَفْضُلُونَ ٱلعَبيدَ إلّا قَليلًا . وٱلمايِك هؤلاءِ ، نَظَرِيًّا ، أَحْرارٌ ، نِساءً ورِجالًا ، ولكِنْ كانَ عليْهِمْ ، تَأْمِينًا لَمَعيشَتِهِمْ ، أَنْ يُسْلِمُوا أَنْفُسَهُمْ لَمَا يُشْبِهُ ٱلعُبودِيَّة . ولكِنْ كانوا يَسْتَأْجِرُونَ ٱلأَرْضَ مِنْ نُبَلاءِ ٱلآزْتِك وكَهَنَتِهِمْ ثُمَّ يُقَدِّمُونَ لِقاءَ ذَلِكَ الجُزْءَ ٱلأَكْبَرَ مِنَ ٱلمَحْصُولِ ٱلّذي يُنْتِجُونَهُ . كانت حَياةُ ٱلفَرْدِ مِنَ ٱلمايِك تاعِسَة ، فا يَتَبَقَى لَهُ بَعْدَ دَفْع حِصَّةِ ٱلمالِك لا يَكادُ يَقُومُ بِأُودِهِ .

وكانَ بَعْضُ هُولا ِ ٱلمايك أَفْرادًا أَحْرارًا كَغَيْرِهِمْ مِنْ عَامَّةِ أَبْناءِ ٱلعَشَائِرِ العِشْرِينَ ٱلَّتِي تَتَشَكَّلُ مِنْهَا أُمَّةُ ٱلآزْتِك . ويَتَحَوَّلُ ٱلحُرُّ إِلَى مَايِك إِذَا عَجِزَ عَنْ وَفَاءِ دَيْنٍ أَوِ ٱرْتَكَبَ جُرْمًا ؛ ذَلِكَ عِنْدَهُمْ عَارٌ شَنيعٌ ، لأَنَّ فَيهِ حِرْمَانًا لَلْفَرْدِ وَفَاءِ دَيْنٍ أَوِ ٱرْتَكَبَ جُرْمًا ؛ ذَلِكَ عِنْدَهُمْ عَارٌ شَنيعٌ ، لأَنَّ فَيهِ حِرْمَانًا لَلْفَرْدِ وَلَا شَرَتِهِ مِنَ ٱلانْتِهَاءِ إِلَى العَشيرَةِ . وهذا يَعْني حِرْمَانَهُمْ مِنْ زِرَاعَة حِصَّتِهِم مِنَ ٱلأَرْضِ ٱلَّتِي تَمْلِكُهَا ٱلعَشيرَةِ .



عَبْدٌ يُحاوِلُ ٱلفِرارَ

ولأَنَّ ٱلعُبودِيَّةَ لا تُورَّتُ تِلقائِيًّا فَقَدْ تَمَكَّنَ إِثْرَكُواتْل ، وهُوَ ٱبْنُ أَمَةٍ ، مِنَ ٱلوُصولِ إلى ٱلعَرْشِ . وكانَ إِثْرَكُواتْل ، بَعْدَ ٱنْتِخابِهِ مَلِكًا في ٱلعام ١٤٢٧ ، ٱلوُصولِ إلى ٱلعَرْشِ . وكانَ إِثْرَكُواتْل ، بَعْدَ ٱنْتِخابِهِ مَلِكًا في ٱلعام ١٤٢٧ ، ٱلرَّأْسَ ٱللَّذَبِّرَ وَرَاءَ ٱنْتِشارِ قُوَّةِ ٱلآزْتِك في وادي ٱلكُسيكِ كُلِّهِ ، كما كانَ واحِدًا مِنْ أَعْظَمِ مُلوكِهِمْ .

إعْدَادُ كَعْكَةِ ذُرَةٍ

ومَحْصُولُ ٱلآزْتِكُ ٱلرَّئِسِيُّ كَانَ ٱلذُّرَةِ . ومِنَ ٱلذُّرَةِ صَنَعُوا أَلُوانًا مِنَ ٱللَّرَةِ يُضِيفُونَ إلَيْهَا ٱلفِلْفِلَ ٱلحُلْوَ وَلَمَا كَعْكَةُ ٱلذُّرَةِ ، وعَصِيدَةُ ٱلذُّرَةِ يُضِيفُونَ إلَيْهَا ٱلفِلْفِلَ ٱلحُلُو ولِيحَلُونَهَا بِٱلفُطْرِ والفاصولِيةِ وثِمارِ ٱلفاكِهَةِ والضَّفادِعِ والحَلَزُونِ والسَّحالي ويُتَبَّلُونَهَا بِٱلفِلْفِلِ ٱلحُلُو .

أُمَّا حَاجَتُهُمْ مِنَ ٱللَّحَومِ ، فقَدْ أَمَّنَهَا ٱلْمُزارِعُونَ مِنْهُمْ بَتَرْبِيَةِ ٱلدُّيُوكِ اللَّيوكِ الللَّيوكِ اللَّيوكِ الللْهِ اللَّيوكِ الللْهِ الللَّيوكِ اللللْهِ الللْهِ الللِيوكِ اللللْهِ الللِيوكِ الللْهِ الللْهِ الللْهِ اللللْهِ اللللْهِ اللللْهِ اللللللْهِ الللللْهِ اللللللْولِي اللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ اللللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ اللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ اللللللْهِ اللللْهِ اللللللْهِ الللللللْهِ الللللْهِ الللللْهِ اللللْهِ الللللْهِ الللللِهِ الل

إِلَّا أَنَّ شَظَفَ ٱلعَيْشِ وَٱلأَعْمَالَ ٱلشَّاقَةَ ٱلْمُضْنِيَةَ لَمْ تَكُنْ تُصِيبُ ٱلمَايِكَ وَحُدَهُمْ بِلْ وَتُصِيبُ سِواهُمْ مِنَ ٱلْمُزارِعِينَ أَيْضًا . فَلَمْ يَكُنِ ٱلآزْتِك يَعْتَمِدُونَ عَلَى ٱلخَيُوانَاتِ فِي جَرِّ مَحَارِيثِهِمْ وَشَقَّ ٱلأَثْلامِ فِي ٱلأَرْضِ ، بَلِ ٱسْتَخْدَمُوا أَلْحَيُوانَاتِ فِي جَرِّ مَحَارِيثِهِمْ وَشَقَّ الأَثْلامِ فِي ٱلأَرْضِ ، بَلِ ٱسْتَخْدَمُوا أَيْدَيَهُمْ ، مَعَ مَا فِي ذَٰلِكَ مِنْ جَهْدٍ ومَشَقَّةٍ . كَذَٰلِكَ ٱسْتَخْدَمُوا أَدَاةً كَٱلعَصَا يَنْقُبُونَ بِهَ ٱلأَرْضَ ، ويَنْقُرُونَ نُقْرَةً يُسْقِطُونَ فيها بُدُورًا ويُغَطّونَها بِالتُّرَابِ وأَخيرًا يَسْقِونَهَ بِهَا ٱلأَرْضَ ، ويَنْقُرُونَ نُقْرَةً يُسْقِطُونَ فيها بُدُورًا ويُغَطّونَها بِالتُّرَابِ وأَخيرًا يُسَوّونَها بأَقْدَامِهِمْ .

الذرة



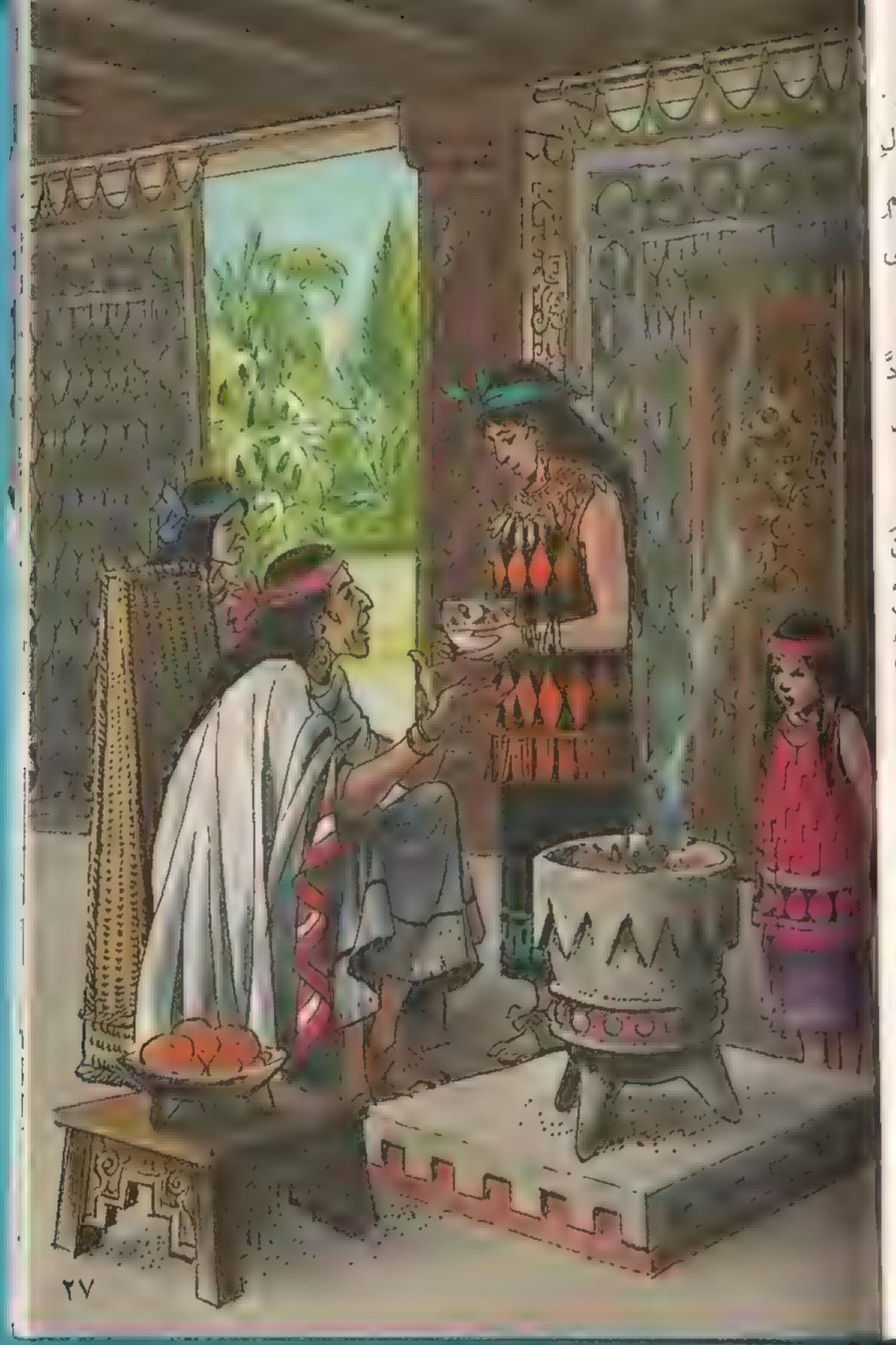


والمَحْظُوطُونَ مِنَ الْمُزارِعِينَ هُمْ أُولُئِكَ اللَّذِينَ كَانُوا يَزْرَعُونَ «البَساتينَ الْعَائِمَةَ» ، الْمُثَبَّتَةَ تَشْبِينًا دَائِمًا في مِياهِ بُحَيْرَةِ تِشْكُوكُو . وكانَ مِثْلُ هٰذِهِ البَساتينِ يُقامُ بإعْدادِ كُتْلَةٍ مُتَشَابِكَةٍ مِنَ النَّباتاتِ المَائِيَّةِ ثُمَّ فَرْشِها بِطِينٍ مُنْتَزَعٍ مِنْ قاعِ البُحَيْرَةِ . وهٰذَا الطّينُ شَدِيدُ الخُصوبَةِ ، يُمْكِنُ زَرْعُهُ بِالذَّرَةِ وَالأَزْهارِ والفِلْفِلِ البُحَيْرَةِ . وهٰذَا الطّينُ شَديدُ الخُصوبَةِ ، يُمْكِنُ زَرْعُهُ بِالذَّرَةِ وَالأَزْهارِ والفِلْفِلِ والبَنادورى (الطّماطِمِ) والقرع وبغير ذلك مِنَ المَزْروعاتِ .

ورُبَّما وَصَلَ طولُ ٱلبُسْتانِ ٱلعائِمِ ٱلواسِعِ إلى ٱثْنَيْنِ وتِسْعِينَ مِثْرًا وعَرْضُهُ إلى عَشَرَةِ أَمْتارٍ ، مِمّا حَمَلَ ٱلمُواطِنينَ مِنَ ٱلآزْ تِك على بِناءِ بُيوتِهِمِ ٱلمَصْنوعَةِ مِنَ إلا عَشَرَةِ أَمْتارٍ ، مِمّا حَمَلَ ٱلمُواطِنينَ مِنَ ٱلآزْ تِك على بِناءِ بُيوتِهِمِ ٱلمَصْنوعَةِ مِنَ

بُسْتَانٌ عَائِمٌ كَمَا يَبْدُو آلآنَ

وأَمَّا فِي ٱلرِّيفِ فَكَانَ مُزارِعُو ٱلآزْتِكُ يَعيشُونَ فِي أَكُواخٍ مِنْ غُرْفَةٍ واحِدَةٍ مَسْنُوعَةٍ مِنْ طَينٍ أَوْ حَجَرٍ ومَسْقُوفَةٍ بِالقَشِّ. وفي كُلِّ كُوخٍ هَيْكُلُّ صَغيرٌ يَضُمُّ مَسْنُوعَةٍ مِنْ طَينٍ أَوْ حَجَرٍ ومَسْقُوفَةٍ بِالقَشِّ. وفي كُلِّ كُوخٍ هَيْكُلُ صَغيرٌ يَضُمُّ أَهُ مَنْ آلِهَتِهِمْ وَتَمَاثِيلَهَا ٱلمَصْنُوعَةَ مِنَ ٱلخَشَبِ أَوِ ٱلطّينِ أَوِ ٱلحَجَرِ. وفيهِ كَذَلِكَ مَوْقِدٌ يَتَخِذُونَ نَازَهُ مِنْ أَوْرَاقِ ٱلشَّجَرِ وَكِسَرِ ٱلخَشَبِ وٱلصَّبَّارِ ٱلمُجَفَّفِ.



كانَ العامَّةُ الأَحْرارُ مِنْ عَشائِرِ الآزْتِك يُشَكِّلُونَ أَرْبَعَةَ أَعْشارِ الشَّعْبِ . وكانَتِ الضَّرائِبُ الَّتِي يَدْفَعُونَهَا مَوْرِدًا مِنْ مَوارِدِ الحُكومَةِ ، والجَيْشِ ، ورِجالِ الدِّينِ ، واللَّيْنِ واللَّيْنِ ، واللَّيْنِ واللْمُنْنِ واللَّيْنِ واللَّيْنِ واللَّيْنِ واللَّيْنِ والْمَنْنِ والْمُنْنِ واللَّيْنِ واللَّيْنِ واللْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمِلْ والْمُنْنِ والْمِنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْمُ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْمُ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْمُ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْنِ والْمُنْمُ والْمُنْمُ والْمُنْنِ والْمُنْمُ وال

ولَمْ يَكُنِ ٱلعَامَّةُ ٱلأَحْرَارُ يَدْفَعُونَ ضَرَائِبَهُمْ نَقْدًا ، وإِنَّمَا يُقَدِّمُونَ مَوادَّ غِذَائِيَّةً أَوْ أَقْمِشَةً أَوْ بَضَائِعَ أُخْرَى ، أَوْ يَقُومُونَ بَبِنَاءِ ٱلبيوتِ وإصْلاحِها . أَوْ يَقُومُونَ بَبِنَاءِ ٱلبيوتِ وإصْلاحِها . أَوْ يَجَمْعِ ٱلأَخْشَابِ وَقُودًا لِنَارِ ٱلْهَيَاكِلِ .

أُمَّا أَفْرادُ طَبَقَةِ ٱلنَّيكُوتُلِي ، أَي ٱلطَّبَقَةِ الحاكِمةِ ، فَلَمْ يكونوا يَدْفَعُونَ الضَّرائِبَ . ومِنْهُمْ كَانَ يُخْتَارُ قُوّادْ ٱلجَيْشِ ، ورِجالُ ٱلدَّوْلَةِ ، وآلقُضاةُ ، ورِجالُ السَّرائِبَ . وكانَتْ تُقَدَّمُ إِلَيْهِم ٱلبيوتُ وآلأَراضي ٱلَّتِي تَلْيقُ بِمَقامِهِمْ ، ويُعامِلُهُمُ البّلاطِ . وكانَتْ تُقدَّمُ إِلَيْهِم ٱلبيوتُ وآلأَراضي ٱلَّتِي تَلْيقُ بِمَقامِهِمْ ، ويُعامِلُهُمُ النّاسُ باَحْيَرام ، فيضيفونَ إلى أَسْمائِهِمْ ، كُلّما خاطبوهُم ، ٱلقَطْعَ «تُزِن» ، النّاسُ باَحْيَرام ، فيضيفونَ إلى أَسْمائِهِمْ ، كُلّما خاطبوهُم ، ٱلقَطْعَ «تُزِن» ، ويَعليمُ ويَعْنِي عِنْدَهُمْ ؛ يا سَيّدي ،

ومَنْ كَانَ أَبُوهُ مِنْ طَبَقَةِ ٱلتيكُوتُلي ٱلحاكِمَةِ ، يَنْتَمِي تِلْقَائِيًّا إِلَى ٱلطَّبَقَةِ اللَّرِسْتُقُراطِيَّةِ ، ويَتَلَقَى أَفْضَلَ أَشْكَالِ ٱلتَّرْبِيَةِ بِٱعْتِبَارِهِ واحِدًّا مِنْ قادَةِ ٱلمُسْتَقْبَلِ .

وَٱلتَّرْبِيَةُ عِنْدَهُمْ تَعْنِي أَمْرًا وَاحِدًا ، هُوَ ٱلتَدَرُّبُ عَلَى ٱلدَّوْرِ ٱلَّذِي يَقُومُ بِهِ اللَّرْءُ ، ذَكَرًا كَانَ أَمْ أُنْثَى ، وَفْقَ مَا قَدَّرَتُهُ لَهُ تَقَالِيدُ ٱلآزْتِكُ وَمَوْرُوثُهُمْ . أَمَّا صِبْيانُ ٱلآزْتِكُ فَكَانَ مُقَدَّرًا لَهُمْ أَنْ يَكُونُوا جُنُودًا .

أَسْرَةً مِنْ طَبَقَةِ آلتيكوتْلي داخِلَ مَنْزِلِها



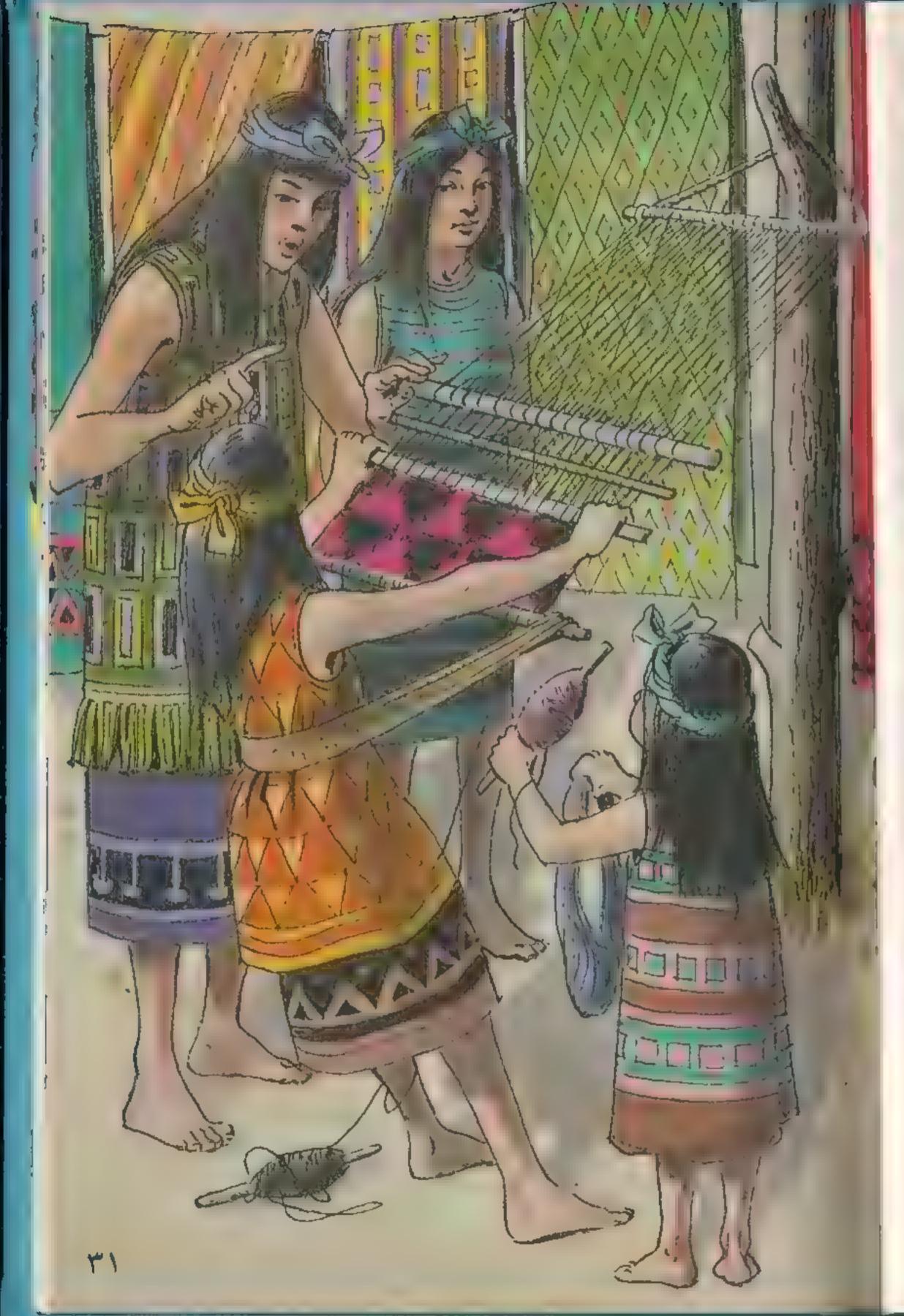
اِبْنُ حَرْفِي يَعْمَلُ فِي صَنْعِ رَأْسٍ مَنْقُوشٍ بِٱلفُسَيْفِساءِ

أَمّا إِذَا كَانَ ٱلوالِدُ حِرْفِيًّا فَيُقَدَّمُ للطَّفْلِ أَدُواتُ تُناسِبُ حِرْفَةَ وَالِدِهِ ؛ فَهْيَ أَدُواتُ لصِنَاعَةِ أَزْيَاءٍ مِنَ ٱلرَّيشِ وأَعْطِيةٍ للرَّأْسِ وعَبَاءاتٍ ومَراوِحَ وأَشْرِطَةٍ تُطُوِّقُ ٱلسَّوَاعِدَ ، أَوْ هِيَ أَدُواتُ للرَّسْمِ ، أَوْ لِصناعَةِ ٱلإَبَرِ ٱلنَّحاسِيَّةِ وصَنانيرِ الصَّيْدِ وٱلفُوْوسِ ٱلصَّغِيرَةِ وٱلمَصاغِ ٱلذَّهَبِيِّ والفِضِّيِّ وبُرَاتِ (حَلَقاتِ) ٱلمِنْخُرِ وَالصَّخُورِ وَالفُوْوسِ ٱلصَّغِيرَةِ وأَلَصاغِ ٱلذَّهَبِيِّ والفِضِّيِّ وبُرَاتِ (حَلَقاتِ) ٱلمِنْخُرِ والشَّفاهِ . ومِنَ ٱلحِرْفِيِّينَ مَنْ كَانَ يَعْمَلُ في صِناعَةِ ٱلبَشْبِ والفَيْروزِ والصَّخورِ والصَّخورِ السَّفاهِ . ومِنَ ٱلحِرْفِيِّينَ مَنْ كَانَ يَعْمَلُ في صِناعَةِ البَشْبِ والفَيْروزِ والصَّخورِ السَّفاهِ . ومِنَ ٱلحِرْفِيِّينَ مَنْ كَانَ يَعْمَلُ في صِناعَةِ السَّجَادِ ، وأَوْ يَعْمَلُ في حِرْفَةِ السَّجَادِ ، وأَنَّ تَكُنِ ٱلحِرْفَةُ السَّجَادِ ، وأَنَّ تَكُنِ ٱلحِرْفَةُ فَاللَّهُ وَالْمَاعِ الْمُرْبُعُ مُلُ أَلُونُ أَنْ يَتَبِعَ الاَثِنُ خُطَى أَبِيهِ .

أَمَّا ٱلفَتَيَاتُ ، فقَدْ كَانَ مُقَدَّرًا لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ زَوْجَاتٍ وأُمَّهَاتٍ ورَبّاتِ مَنازِلَ . لِذَا فقَدْ كُنَّ يُزَوَّدْنَ ، في أَثْنَاءِ مَراسِم تَسْمِيَتِهِنَّ ، بنَماذِجَ مُصَغَّرَةٍ عَنْ مَنازِلَ . لِذَا فقَدْ كُنَّ يُزَوَّدْنَ ، في أَثْنَاءِ مَراسِم تَسْمِيَتِهِنَّ ، بنَماذِجَ مُصَغَّرَةٍ عَنْ الدواتِ ٱلنّساءِ ، كَالِغْزَلِ وسَلّةِ ٱلأَشْغَالِ وٱلِكُنْسَةِ .

وكانَ مُقَدَّرًا لِصِبْيانِ الآزْتِكَ أَنْ يُحارِبُوا أَعْداءَ أُمَّتِهِمْ وأَنْ يُزَوِّدُوا الرُّهْبانَ بَمَنْ يَحْتاجُونَ إِلَيْهِمْ مِنَ الأَسْرِى لَيكُونُوا قَرابِينَ بَشَرِيَّةً . وكانَ يُفْتَرَضُ في الصِّبْيانِ ، إلى جانِبِ ذٰلِكَ ، أَنْ يَتَّبِعُوا خُطُواتِ آبائِهِمْ ، «فَيَتَلَقَّى» الطِّفْلُ مِنْهُمْ نَبَا ذٰلِكَ في أَثْناءِ مَراسِم تَسْمِيتِهِ . تَغْسِلُ القابِلَةُ الطِّفْلُ وتُوسِدُهُ مَهْدًا مِنَ الأَسلِ القَسْلِ ، ثُمَّ تَرُشُ فَوْقَهُ مَاءً وتُصَلِّي طالِبَةً أَنْ يَظَلَّ بَعِيدًا عَنِ التَّرِ وسوءِ الطّالِع . وَنُموزُ تُمثِّلُ مِهْنَةً والدِهِ . فإذا كانَ الوالِدُ مُزارِعًا قُدِّمَ إلَيْهِ عَصًا لنَبْشِ التَّرُابِ ورَمُوزُ تُمثِّلُ مِهْنَةَ والدِهِ . فإذا كانَ الوالِدُ مُزارِعًا قُدِّمَ إِلَيْهِ عَصًا لنَبْشِ التَّرُابِ وكيس حُبوبٍ يُعلِقُهُ المُزارِعُونَ في أَعْناقِهِمْ وَقْتَ البِذَارِ .





وكانَتِ ٱلْأُمَّهَاتُ بَعْدَ مُرُورِ خَمْسِ سَنَواتٍ على تَسْمِيةِ بَناتِهِنَّ يَبْدَأْنَ بَتَدْريبِنَّ عَلَى مَا قُسِمَ لَهُنَّ مِنْ دَوْرٍ فِي ٱلحَياةِ ، كَالْحِياكَةِ ، وجَرْشِ ٱلذُّرَةِ ، وإِعْدادِ ٱلطَّعامِ وٱلاهْتِمامِ بِٱلأَطْفَالِ . ويقومُ ٱلصِّبْيانُ ، في آلوَقْتِ نَفْسِهِ ، وإِعْدادِ ٱلطَّعامِ والاهْتِمامِ بِٱلأَطْفَالِ . ويقومُ الصِّبْيانُ ، في آلوَقْتِ نَفْسِهِ ، بُسُاعَدةِ آبائِهِمْ في ٱلحُقولِ أَوْ في ٱلمُشاغِلِ ، فيتَعَلَّمُونَ ٱلمَهاراتِ ٱلَّتِي يَحْتاجُونَ إلَيْها في عَمَلِ ٱلمُشْتَقَبُلِ .

وتعلَّمَ الآزْتِك أَنْ يَقْبُلُوا قُواعِلَ حَياتِهِمْ هٰذِهِ قَبُولًا تَامًّا لأَنَّهُمْ نَشَاُوا عَلَى طَاعَة السُّلُطَةِ طَاعَةً مُطْلَقَةً . فَإِنَّهُمْ كَانُوا ، مُنْذُ أَوَّلِ طُفُولَتِهِمْ ، يُعَلَّمُونَ طَاعَة الْلَكِ ، ورجالِ اللّينِ ، والقانونِ واللّسِينِ في العَشيرةِ ، والوالِدين ، وقَوْق هُولاءِ جَميعًا يُعَلَّمُونَ طَاعَة ويتْزيلو بُنشتني وغَيْرِهِ مِنْ الْهَتِهِمْ . بَلْ كَانَ عَلَيْهِمْ أَنْ يُضَحُّوا بَأَنْفُسِهِمْ قَرابِينَ لِلْآلِهَةِ إِذَا طُلِبَ إِلَيْهِمْ أَنْ يَفْعَلُوا ذٰلِكَ . وكثيرونَ أَنْ يُضَحُّوا بَأَنْفُسِهِمْ قَرابِينَ لِلْآلِهَةِ إِذَا طُلِبَ إِلَيْهِمْ أَنْ يَفْعَلُوا ذٰلِكَ . وكثيرونَ مَنْ اللّهِمْ أَنْ يَفْعَلُوا ذٰلِكَ . وكثيرونَ مَنْ هُمُ فَعَلُوا ذٰلِكَ راضينَ بَلْ مُغْتَبِطِينَ . كانُوا يُؤْمِنُونَ أَنَّ الآلِهِةَ تَتَغَذَى بِدَمِهِمْ ، فَنُعُوا ذٰلِكَ راضينَ بَلْ مُغْتَبِطِينَ . كانُوا يُؤْمِنُونَ أَنَّ الآلِهِةَ تَتَغَذَى بِدَمِهِمْ ، فَعُلُوا ذٰلِكَ راضينَ بَلْ مُغْتَبِطِينَ . كانُوا يُؤْمِنُونَ أَنَّ الآلِهَةَ تَتَغَذَى بِدَمِهِمْ ، فَنُعُوا ذٰلِكَ راضينَ بَلْ مُغْتَبِطِينَ . كانُوا يُؤْمِنُونَ أَنَّ الآلِهِةَ تَتَغَذَى بِدَمِهِمْ ، أَنَّ الآلِهَةُ ، إِذًا ، عَلَى هٰذَا اللّهُ مَ واعْتَقَلَ الآزْتِكَ ، عَلَى أَي حالٍ ، أَنَّ الرَّعْتُ فَي اللهِ عَلَيْ عَلَيْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ مُن اللهُ عَلَى مَذَبِح التَّضُوعِيةِ إِنَّما هُو مَصِيرٌ عَظِيمٌ . فإنَّ الرَّعُلُ اللهُ عَلَى مَذَبِح اللّهُ عَلَى مَذَبِح اللّهُ عَلَيْهِ وَمُعَلِي اللّهُ اللهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ عَلَى مَنْ اللهُ عَلَى مَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ اللهُ ال

فكَنْفَ تَعَلَّمَ الآزْتِكُ مِثْلَ هَذِهِ الطَّاعَةِ العَمْيَاءِ ؟ تَعَلَّمُوهَا عَنْ طَرِيقِ القِصاصِ الصّارِمِ. فقِصاصُ الوَلَدِ العاصي أَوِ الكَسُولِ الجَلْدُ أَوْ رَفْعُهُ فَوْقَ نَادٍ مِنَ الفِلْفِلِ الحَارِ اللَّحْرَقِ وإجْبارُهُ عَلَى اسْتِنْشَاقِ الدُّخانِ اللَّوْذِي . أَوْ يَكُونُ القِصَاصُ فِي غَرْزِ أَشُواكِ الصَّبَّارِ فِي جَسَدِهِ ثُمَّ رَبْطِ يَدَيْهِ وقَدَمَيْهِ ورَمْيِهِ يَومًا كَامِلًا فَوْقَ أَرْضِ مُشْبَعَةٍ بالمَاءِ .

ومِثْلُ هَٰذَا ٱلقِصاصِ كَانَ يُنَفَّذُ فِي ٱلبَيْتِ وٱلمَدْرَسَةِ عَلَى السَّواءِ .

فَتَاةً مِنَ ٱلآزْتِكَ فِي مَوْحَلَةِ ٱلتَعَلُّم

وكانَ عَلَى ٱلصَّبْيانِ ، في بَعْضِ ٱللَّيالِي ، أَنْ يَتَسَلَّقُوا ٱلجِبالَ حَيْثُ تَتَلاعَبُ الْبَاحُ بَيْنَ ٱلصَّخورِ وتُعْوِلُ ، وحَيْثُ تَتَراءى أَشْباحُ يَحْسِبونَها عَفاريتَ ٱللَّيْلِ . وَالْ بَاخُ بَيْنَ ٱلصَّخورِ وتُعْوِلُ ، وحَيْثُ تَتَراءى أَشْباحُ يَحْسِبونَها عَفاريتَ ٱللَّيْلِ . وَالْ بَالْ عَلَيْهِمْ فِي تِلْكَ ٱللَّيالِي أَنْ يَغْرِزوا فِي آذانِهِمْ وَأَرْجُلِهِمْ أَشُواكَ ٱلصَّبَارِ حَتَى اللَّي اللَّيَالِي أَنْ يَعْرِزوا فِي آذانِهِمْ وَأَرْجُلِهِمْ أَشُواكَ ٱلصَّبَارِ حَتَى اللَّي مِنْ يَعْرِزوا فِي آذانِهِمْ وَالْمَدِيقِمْ وَالْمَعْقِوا فِي مُنْتَصَفِ مِلْ دِماؤُهُمْ . كما كانَ عَلَيْهِمْ ، في أَوْقاتٍ أُخْرى ، أَنْ يَسْتَيْقِظوا في مُنْتَصَفِ النَّهِ ويَرْمُوا بَأَنْفُسِهِمْ فِي بِرَكٍ مِنَ ٱلماءِ ٱلشَّديدِ ٱلبُرودَةِ . كُلُّ ذٰلِكَ ، لِيَتَعَلَّمَ اللّهِ ويَرْمُوا بَأَنْفُسِهِمْ فِي بِرَكٍ مِنَ ٱلماءِ ٱلشَّديدِ ٱلبُرودَةِ . كُلُّ ذٰلِكَ ، لِيَتَعَلَّمَ لَلْمَيْذُ ٱلكَالِمُكَاكَ كَيْفَ يَتَعَلَّبُونَ عَلَى ٱلخَوْفِ ويَهْزَأُونَ بَاللَّهُمُ وَٱلْمَنَّعُصَاتِ .

أَمَّا ٱلتَّلْمِيدَاتُ فِي مَدارِسِ ٱلكالْمِكَاكُ للْبَناتِ ، فَكُنَّ يَنْرُكُنَ فِراشَهُنَّ مَا اللَّهِ وَ اللَّهِ وَ اللَّهِ اللَّهِ الوَاحِدَةِ لِيُؤدِّينَ ٱلصَّلاةَ ويُحْرِقْنَ ٱلبَخورَ للْآلِهِ وَ وَكَانَ ٱلكَلامُ الكَلامُ اللَّهِ الوَاحِدَةِ لِيُؤدِّينَ ٱلصَّلاةَ ويُحْرِقْنَ ٱلبَّهِ مُحَرَّمًا عَلَيْهِنَّ . والفَتاةُ ٱلَّتِي أَوْقاتِ الطَّعامِ وفِي أَوْقاتٍ أُخْرى مِنَ ٱلنَّهارِ مُحَرَّمًا عَلَيْهِنَّ . والفَتاةُ ٱلَّتِي تُتَوقَّفُ عَنِ العَملِ دونَ مُحادِثُ صَبِيًّا تُعاقبُ عِقابًا صارِمًا جِدًّا . وأَمَّا ٱلّذِي تَتَوقَّفُ عَنِ ٱلعَملِ دونَ إِذْنٍ ، ولَوْ لِلَحُظَةٍ واحِدَةٍ ، فإنَّها تُضْرَبُ بٱلسِّياطِ .

صَبِيٌّ مِنَ ٱلكَالْمِكَاكَ يَجْلِسُ وَحيدًا فِي ٱللَّيْلِ عَلَى سَفْحِ جَبَلِ





مَدَارِسُ ٱلآزْتِكُ نَوْعَانِ . اَلأَوَّلُ لأَوْلادِ ٱلعَامَّةِ ، وفيهِ كَانَ ٱلصَّبْيانُ يَتَعَلَّمُونَ القِتَالَ وَمُمَارَسَةَ الشَّعَائِرِ الدِّينِيَّةِ . وكَانَ ٱلأَوْلادُ ، رَغْبَةً فِي تَنْشِثَتِهِمْ عَلَى ٱلخُشُونَةِ ، القِتَالَ ومُمَارَسَةَ الشَّعَائِرِ الدِّينِيَّةِ . وكَانَ ٱلأَوْلادُ ، رَغْبَةً فِي تَنْشِثَتِهِمْ عَلَى الخُشُونَةِ ، يُكْرَهُونَ عَلَى النَّوْمِ فِي غُرَفٍ بارِدَةٍ يَلْعَبُ فيها الْهَواءُ ولَيْسَ عَلَيْهِمْ إلّا غِطاءُ يُكُوهُونَ عَلَى النَّوْمِ فِي غُرَفٍ بارِدَةٍ يَلْعَبُ فيها الْهَواءُ ولَيْسَ عَلَيْهِمْ إلّا غِطاءُ رَفِيقٌ . ومَن يُسِيِ السُّلُوكَ مِنْهُمْ أَوْ يَتَكَاسَلُ يُعَاقَبُ بإحْراقِ شَعْرِ رَأْسِهِ وحِلاقَتِهِ .

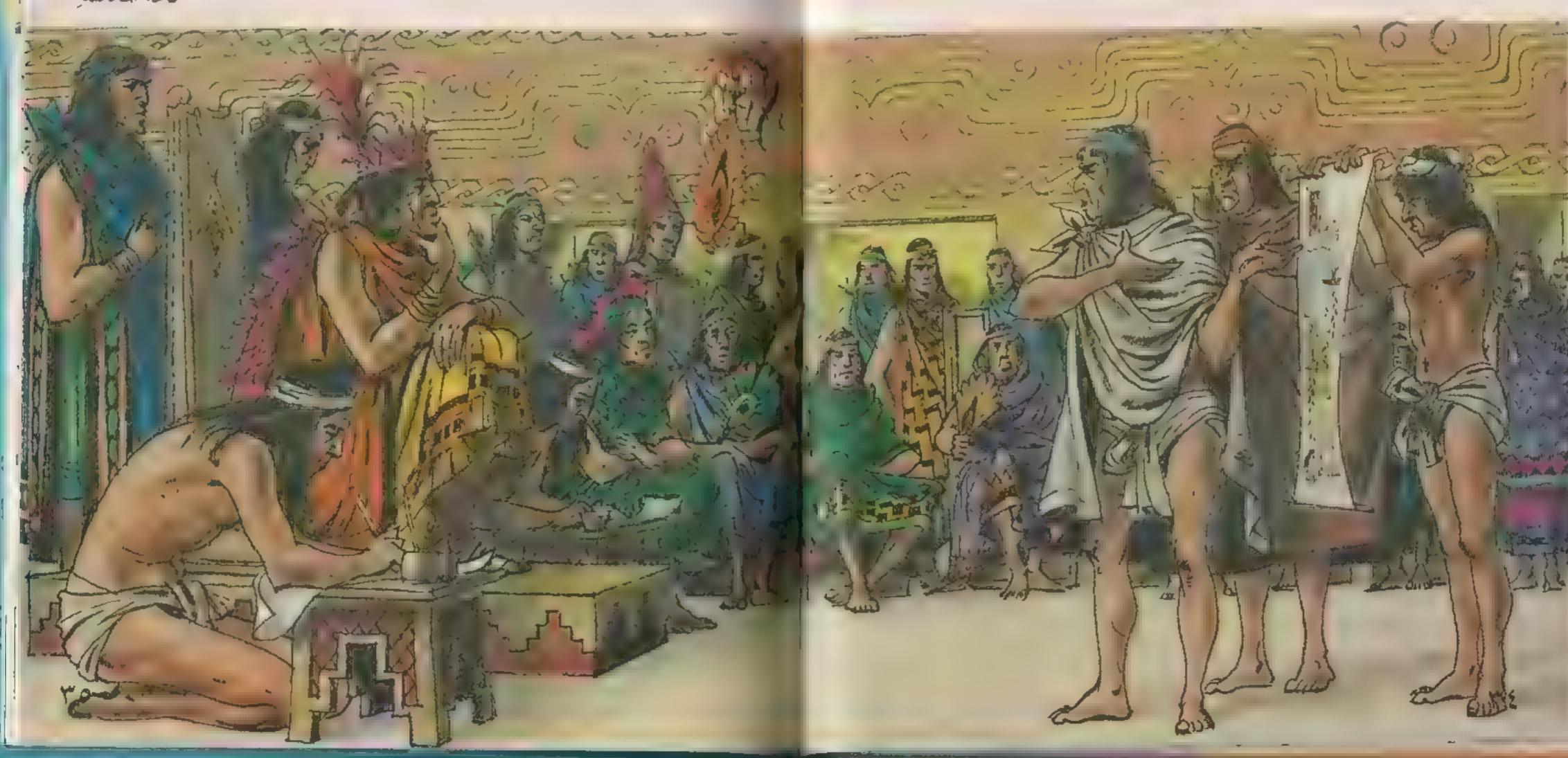
وفي النَّوْعِ النَّانِي مِنَ المَدارِسِ، ويُسَمَّونَها الكالمُكاك، يَتَعَلَّمُ أَوْلادُ الطَّيقَةِ الحاكِمَةِ، طَبَقَةِ التَّيكوثلي. ويَعْرِفُ الصِّبْيانُ في هذا النَّوْعِ حَياةً أَشَدَّ قَساوَةً، الحاكِمَةِ، طَبَقَةِ التَّيكوثلي. ويَعْرِفُ الصِّبْيانُ في هذا النَّوْعِ حَياةً أَشَدَّ قَساوَةً، إذْ يَقومونَ بالتَّنظيفِ والكَنْسِ وحَفْرِ الأَرْضِ وسِوى ذَٰلِكَ مِنَ الأَعْمالِ إذْ يَقومونَ بالتَّنظيفِ والكَنْسِ وحَفْرِ الأَرْضِ وسِوى ذَٰلِكَ مِنَ الأَعْمالِ الوَضيعَةِ، ويُحْرَمُونَ ، في أَيَّامٍ يَخْتَارُها لَهُمْ مُعَلِّمُوهُمْ، مِنَ الطَّعامِ..

ويُعاقَبُ تَلاميذُ الكالمِكاكِ عِقابًا صارِمًا عَلَى عِصْيانِهِم الأَوامِرَ. ذَلِكَ أَنَّهُ يَتُوفَعُ مِنْ هُؤُلاءِ فِي مُسْتَقْبَلِ حَياتِهِمْ أَنْ يَكُونُوا مَثَلًا تَحْتَذِيهِ طَبَقَةُ العامَّةِ. وهذا ما جَعَلَ عِقابَهُمْ عَلَى مُخالَفَةِ الأَنْظِمَةِ أَشَدَّ مِنْ عِقابِ سِواهُمْ.

إِنَّ مَنْ يَسْرِقُ أَبَاهُ مِنْ أَوْلادِ العَامَّةِ يُبَاعُ فِي سُوقِ الْعَبِيدِ. أَمَّا النَّبِيلُ السَّارِقُ فَيْحْكُمُ عَلَيْهِ بِالْمُوْتِ. والْعَامِّيُ إِذَا سَكِرَ يُحْلَقُ شَعْرُ رَأْسِهِ ويُهْدَمُ بَيْتُهُ ، وإذَا ثَبَتَتْ عَلَيْهِ تُهْمَةُ السُّكْرِ ثَانِيَةً حُكِمَ عَلَيْهِ بِاللَوْتِ. وأَمَّا النَّبَلاءُ فَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ فُرْصَةُ ثَانِيَةً ، فَمَنْ وُجِدَ مِنْهُمْ سَكُرانَ حَكَمَتْ عَلَيْهِ اللَّحْكُمَةُ العُلْيا بِاللَوْتِ.

وتَنْعَقِدُ ٱلمَحْكَمَةُ ٱلعُلْيا في ٱلقَصْرِ ٱللَكِيِّ في تِنوتْشْتِثْلان مِنَ ٱلفَجْرِ حَتَى عِيابِ ٱلشَّمْسِ. ويَرْئِسُ ٱلمَحْكَمَةَ قاضٍ يُسَمَّونَهُ سيواكُواتْل ، يَلِي ٱللَّكَ رُتْبَةً . ويَبُتُ سيواكُواتْل ، ومُعاوِنُوه مِنَ ٱلقُضَاةِ ، في سائِرِ ٱلقَضَايا ٱلمُتَصِلَةِ بِٱلنَّبَلاءِ ويَبْتُ سيواكُواتْل ، ويقضونَ بالقضايا ٱلمُعَقَّدَةِ ، كَذَٰلِك ، كَالْخِلافِ ٱلنَّاشِبِ وكِبارِ رِجالِ ٱلدَّوْلَةِ ، ويَقْضونَ بالقضايا ٱلمُعَقَّدَةِ ، كَذَٰلِك ، كَالْخِلافِ ٱلنَّاشِبِ حَوْلَ ٱلحُدودِ ٱلفاصِلَةِ بَيْنَ ٱلحُقولِ . وأَمَّا ٱلعامَّةُ فَلَهُمْ مَحاكِمُ مَحَلِّيَّةً صَغيرةً ، ويُقاضَونَ عَلى جَرائِمِهِمِ ٱلخَطيرَةِ أَمامَ مَحاكِمَ أَعْلى .

قاعَةُ ٱلمحكمة



وللآزْتِك أَفْكارٌ غَريبَةٌ عَمّا يَعْتَبِرُونَه جَرائِمَ خَطيرَةً . فَلَقَدْ كانوا شَديدي الحِرْصِ على أَنْ يَعْرِفَ الفَرْدُ فِي ٱلْمَجْتَمَعِ مَكَانَهُ فَيَلْزَمَهُ . ولِذَا كَانَ عَلَى ٱلمَرْءِ الْحَرْصِ على أَنْ يَعْرِفَ الفَرْدُ فِي ٱلْمَجْتَمَعِ مَكَانَهُ فَيَلْزَمَهُ . ولِذَا كَانَ عَلَى ٱلمَرْءِ أَنْ يَرْتَدِي مِنَ ٱلثَيَابِ مَا يُناسِبُ رُثْبَتَهُ وطَبَقَتَهُ وإلّا عُوقِب بِٱلمَوْتِ .

وٱنْتِعالُ ٱلصَّنْدَلِ مِثالٌ عَلَى ذٰلِكَ . فني داخِلِ ٱلبَلاطِ ٱللَكِيِّ لَمْ يَكُنْ يُسْمَحُ النَّتِعالِ ٱلصَّنْدَلِ إلله لِرَجُلَيْنِ : ٱللَلِكِ ورئيسِ وُزَرائِهِ . وأمّا ٱلآخرونَ فكانوا يَمْشُونَ حُفاةً . ومُخالَفَةُ ذٰلِكَ جَريمَةٌ عِقابُها ٱلمُوْتُ . وفي مَدينَةِ تِنوتْشْتِتْلان لَمْ يَكُنْ يُسْمَحُ لَغَيْرِ ٱلنَّبَلاءِ بٱنتِعالِ ٱلصَّنادِلِ ٱلثَّمينَةِ ٱلْلُوَّنَةِ وٱلْزَيَّنَةِ برَقائِقِ ٱلذَّهَبِ . يَكُنْ يُسْمَحُ لَغَيْرِ ٱلنَّبَلاءِ بٱنتِعالِ ٱلصَّنادِلِ ٱلثَّمينَةِ ٱللُوَّنَةِ وٱلْزَيِّنَةِ برَقائِقِ ٱلذَّهَبِ . ويُسْمَحُ لَمْ لِنَجَرَحَ ٱلبُطولاتِ مِنَ ٱلجُنودِ بٱنْتِعالِ ٱلصَّنادِلِ ، عَلَى أَنْ تَكُونَ ويُسْمَحُ لَمْ الْحِرَحَ ٱلبُطولاتِ مِنَ ٱلجُنودِ بٱنْتِعالِ ٱلصَّنادِلِ ، عَلَى أَنْ تَكُونَ ويُسْمَحُ لَمْ الْحِرَحَ ٱلبُطولاتِ مِنَ ٱلجُنودِ بٱنْتِعالِ ٱلصَّنادِلِ ، عَلَى أَنْ تَكُونَ ويُسْمَحُ لَمْ وعادِيَّةً . وعَلَى سائِرِ أَفْرادِ ٱلشَّعْبِ ، سِوى هؤلاءِ ، أَنْ يَمْشُوا في شَوارِع رَخِيصَةٌ وعادِيَّةً . وعَلَى سائِرِ أَفْرادِ ٱلشَّعْبِ ، سِوى هؤلاءِ ، أَنْ يَمْشُوا في شَوارِع اللَّذَنَة حُفاةً .

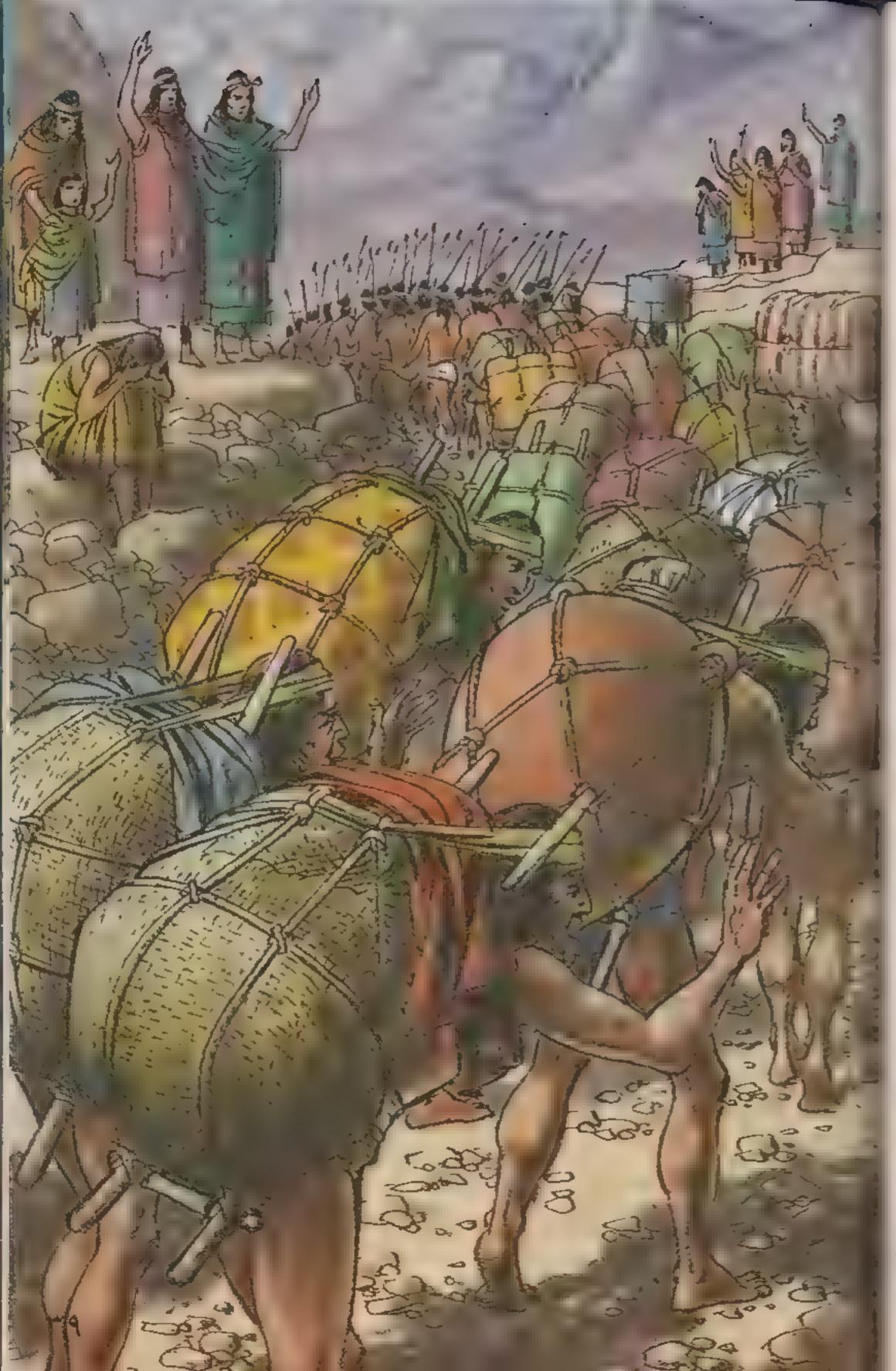


وكانَتْ قُوانِينُ دَوْلَةِ الآزْتِكُ تُطَبَّقُ بِصَرامَةٍ مُتَناهِيَةٍ. فإمّا الطّاعَةُ وإمّا العِقابُ الصّارِمُ. عَلَى أَنَّهُ كَانَ للتُجّارِ مِنَ الآزْتِكَ قُوانِينُ خاصَّةٌ ، فكَأَنَّهُمْ كَانُوا يُشكِّلُونَ دَوْلَةً دَاخِلَ دَوْلَةٍ. فهؤُلاءِ كَانَ لَهُمْ ، كُلَّ عام ، رِحْلاتُ كَانُوا يُشكِّلُونَ دَوْلَةً دَاخِلَ دَوْلَةٍ. فهؤُلاءِ كَانَ لَهُمْ ، كُلَّ عام ، رِحْلاتُ بَحارِيَّةُ طَويلَةً دَاخِلَ بِلادِ الآزْتِكُ وَخَارِجَها. وكَانَ لَهُمْ إلْهُهُمُ الخاصُ ، ويُسمَّونَهُ يَكَتِيكُونُكِي (وهُو يَعْنِي فِي لُغَتِهِم الإلهَ الدُّشِدَ) ، ومَحاكِمُهُمُ الخاصَّةُ ، ويُسمَّونَهُ يَكتيكُونُكِي (وهُو يَعْنِي فِي لُغَتِهِم الإلهَ الدُّشِدَ) ، ومَحاكِمُهُمُ الخاصَّةُ ،



، فابَتهُم ٱلخاصَّةُ ٱلشَّبيهَةُ با تَحاداتِ ٱلتُجَّارِ ٱليَوْمَ ، وكانوا يَعيشون في العاصِمَةِ , فَابَتهُم ٱلخاصِّ . ولَمْ يَكُنْ يُسْمَحُ لأَحَدٍ أَنْ يُمارِسَ ٱلتِّجارَةَ أَوْ , فُشْتِتْلان في حَيِّهِمِ ٱلخاصِّ . ولَمْ يَكُنْ يُسْمَحُ لأَحَدٍ أَنْ يُمارِسَ ٱلتِّجارَةَ أَوْ للهُ يَنْتَسِبَ إلى ٱلنِّقابَةِ إلا إذا كانَ آبْنَ تاجِرٍ . فالتِّجارَةُ عِنْدَهُمْ أَشْبَهُ بنادٍ مَحْدودِ العُضْوِيَّةِ بفَريقِ مُعَيَّنِ .

وإذا جاءَ وَقْتُ إعْدادِ ٱلحَمْلَةِ ٱلتَّجارِيَّةِ ، راحَ ٱلتُّجَّارُ يَجْمَعُونَ ٱلحَرَسَ ، يُكَدِّسُونَ بَضَائِعَهُمْ فِي مَخْزُونٍ كَبيرٍ واحِدٍ يَشْتَمِلُ ، فِي جُمْلَةِ مَا يَشْتَمِلُ ، ملى ٱلحُلى ٱلذَّهَبِيَّةِ وٱلفَخَّارِيَّاتِ وسِوى ذٰلِكَ مِنْ أَعْمَالُ ٱلحِرْفِيِّينَ ،



وكانَ بَيْنَ ٱلبَضائِعِ كَذَٰلِكَ أَعْشَابٌ طِبُّيَةٌ وعِطْرِيَّةٌ ، وإبَرُ وفَرُو وثِيابٌ وعَبَاءاتٌ وبَهَاراتٌ وحِبَالٌ وأَدْوِيَةٌ وريشٌ وكَمِيَّاتٌ مِنَ ٱلمِلْحِ وٱلسَّبَحِ (بِلَوْرٌ بُورَيُّ وَبَالُتُ وَبَالُتُ وَكَمِيَّاتٌ مِنَ ٱلمِلْحِ وَٱلسَّبَحِ (بِلَوْرٌ بُرْكَانِيُّ أَسُودُ) وموادُّ خامٌ أُخْرى . وكانت هذهِ ٱلبَضائِعُ تُرْزَمُ رَزْمًا جَيِّدًا وتُعَدُّ لِيَحْمِلُها حَمَّالُو ٱلقَافِلَةِ ٱلتِّجارِيَّةِ عَلَى ظُهورِهِمْ .

وكانَ ٱليَوْمُ ٱلَّذِي يَسْبِقُ قِيامَ ٱلحَمْلَةِ ٱلتِّجارِيَّةِ يَوْمًا حَزِينًا عِنْدَ ٱلتُّجَارِ وعِنْدَ عائِلاتِهِمْ عَلَى ٱلسَّواءِ. فَٱلْخَاطِرُ ٱلشَّديدَةُ ٱلَّتِي تَتَعَرَّضُ لَها قَوافِلُ ٱلتِّجارَةِ لا عائِلاتِهِمْ عَلَى ٱلسَّواءِ. فَقَدْ كَانَ عَلَى ٱلتُّجَارِ أَنْ يَجْتَازُوا ٱلصَّحارى ومَمرَّاتٍ فِي ٱلجِبالِ تَخْفَى عَلَى أَحَدٍ. فَقَدْ كَانَ عَلَى ٱلتُّجَارِ أَنْ يَجْتَازُوا ٱلصَّحارى ومَمرَّاتٍ فِي ٱلجِبالِ مَحْفُوفَةً بِٱلْخَاطِرِ وَأَنْهارًا سَرِيعَةَ ٱلجَرَيانِ. أَوْ كَانُوا يَتَعَرَّضُونَ لَهَجَماتِ قَبَائِلَ مُعادِيَةٍ ، أَوْ يَمُوتُونَ مِنْ شُرْبِ ٱلمَاءِ ٱللُوَّتِ أَوِ ٱلطَّعامِ ٱلفاسِدِ أَوِ الإِرْهاقِ .

وطَبيعِيُّ أَنْ تَكُونَ ٱلنَّجومُ قَد ٱسْتُشيرَتْ وأَنْ يَكُونَ ٱليَوْمُ ٱلَّذِي أَشيرَ بِهِ هُوَ ٱليَوْمَ ٱلنَّناسِبَ . ومَعَ ذلِكَ فالرَّحيلُ مَدْعاةٌ إلى ٱلأَسى . فقَدْ تَمُرُّ سَنَواتٌ قَبْلَ أَنْ يَعُودَ ٱلتُّجّارُ إلى زَوْجاتِهِمْ وأَوْلادِهِمْ . وكانَ ٱلتُّجّارُ وأَفْرادُ عائِلاتِهِمْ عَلَى ٱلسَّواءِ ، إظهارًا مِنْهُمْ أَنَّهُمْ سيُفكِّرُونَ بَعْضُهُمْ ببَعْضٍ في أَثْناءِ ٱلغِيابِ ، السَّواءِ ، إظهارًا مِنْهُمْ أَنَّهُمْ سيُفكِّرُونَ بَعْضُهُمْ ببَعْضٍ في أَثْناءِ ٱلغِيابِ ، يَعْسِونَ رُؤُوسَهُمْ و يَحْلِقُونَ شُعُورَهُمْ ولا يَفْعَلُونَ ذَلِكَ ثانِيَةً قَبْلَ أَنْ يَعُودَ ٱلغائِبُونَ إلى بيوتِهِمْ سالمِنَ .

يَنْسَحِبُ ٱلتَّجَّارُ بَعْدَ ذَٰلِكَ مِنْ بُيوتِهِمْ بَهُدُوءٍ ، ويَنْطَلِقُونَ في رِحْلَتِهِمْ تُصاحِبُهُمْ فِرْقَةٌ قَوِيَّةٌ مِنَ ٱلجُنْدِ تَحْرُسُهُمْ مِنْ هَجَمَاتِ ٱلمُهاجِمِينَ ، وتُرْهِبُ ٱلفَبَائِلَ غَيْرَ ٱلرَّاغِبَةِ فِي ٱلْمُبادَلَةِ ٱلتِّجَارِيَّةِ . فقد كانَ تُجَارُ ٱلآزْتِك ٱلمُسْبَدينَ يَنْظُرُونَ إلى مَنْ يَرْفُضُ ٱلمُتاجَرَةَ مَعَهُمْ نَظْرَتَهُمْ إلى أَعْدَاءٍ . وكانوا لا يَتَوَرَّعُونَ يَنْظُرُونَ إلى مَنْ يَرْفُضُ ٱلمُتاجَرَةَ مَعَهُمْ نَظْرَتَهُمْ إلى أَعْدَاءٍ . وكانوا لا يَتَوَرَّعُونَ عَنْ شَنَّ ٱلحَرْبِ عَلَى ٱلغُرَباءِ لإجْبارِهِمْ عَلَى ٱلْبادَلَةِ ٱلتِّجارِيَّةِ .

اَلقافِلَةُ التَّجارِيَّةُ تَبْدَأُ انْطِلاقَها



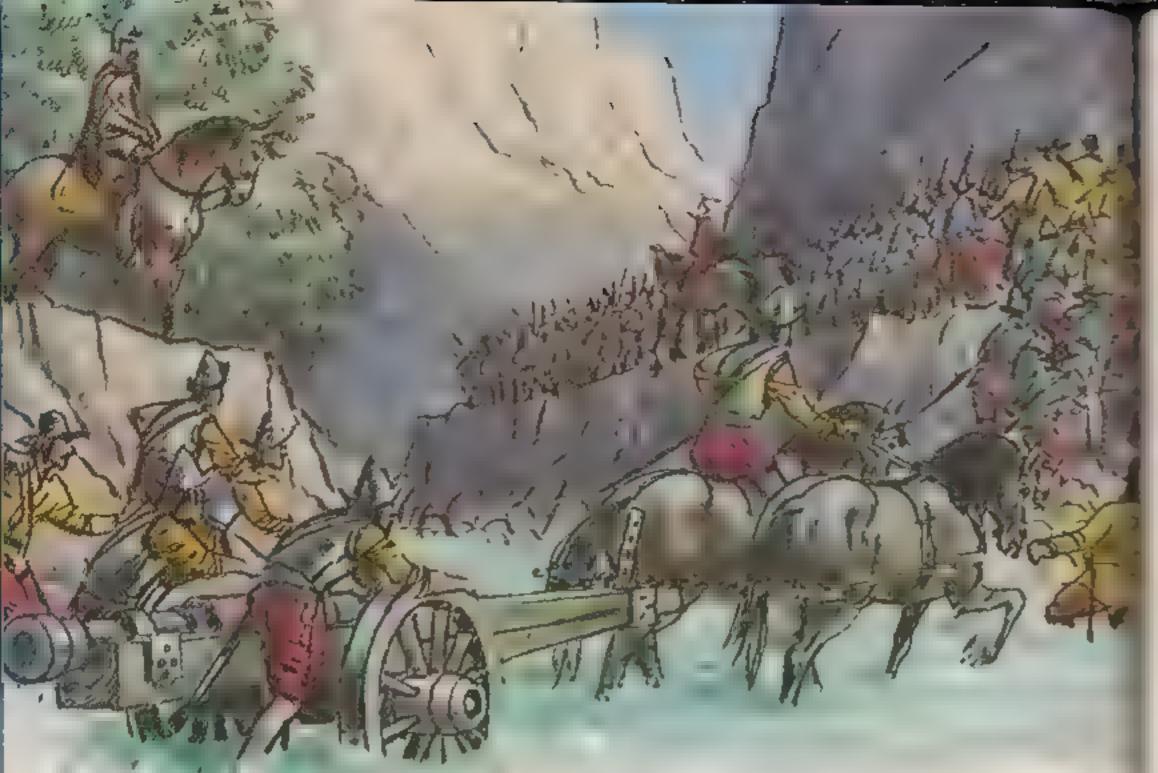
ولَمْ يَكُنِ ٱلتَّجَارُ مَرْهُوبِي ٱلجانِبِ مَكْرُوهِينَ لِمُمارَسَيِمْ فَرْضَ ٱلْبادَلَةِ التَّجَارِيَّةِ بِٱلقُوَّةِ فَحَسْبْ ، وإنَّما لأَنَّهُمْ كابوا ، كذلِك ، يَتَجَسَّسُونَ عَلَى ٱلتَّجَارِيَّةِ بِٱلقُوَّةِ فَحَسْبْ ، وإنَّما لأَنَّهُمْ كابوا ، كذلِك ، يَتَجَسَّسُونَ عَلَى ٱلقَبائِلِ مِنْ غَيْرِ ٱلآزْتِك ويَنْقُلُونَ أَخْبارَهَا إلى حُكومَةِ تِنوتْشْتِثلان . فيَجْمَعُونَ ، فَيَجُمُعُونَ ، فَي بَحُوالِهِم ، ٱلمعْلُوماتِ عَنْ ثَراءِ ٱلمَناطِقِ وقُوَّةٍ أَهْلِها ٱلعَسْكَرِيَّةِ ، ويَرْفَعُونَ فَقُر يَرَهُمْ إلى ٱللِكِ . فإذا كانت تِلْك ٱلمناطِقُ مِنَ ٱلغِنى بِحَيْثُ ثُبَرِّرُ ٱلعَناءَ ، قَرْسَلَ ٱللِكُ جَيْشًا يَغْزُوها ،

وكانَ جُنْد الآزْتِك ، كما عَرَفَتِ القَبائِلُ اللَّالُوبَةُ عَلَى أَمْرِها ، خارِقِينَ ، يَسْتَعْمِلُونَ أَسْلِحَةً فَتَاكَةً . ومِن أَسْلِحَتِهِم اللَّكِويتُل ، وهُوَ سِلاحٌ شَبِيهُ بِسَيْفٍ وهِراوَةٍ مَعًا ، مُؤلِّفُ مِنْ وَلَدٍ خَشَييِّ صُلْبٍ طُولُهُ حَوالَى اللِّر رُكِّبَتْ عَلَيْهِ نِصالٌ حادَّةٌ مِنَ السَّبَج . وما كانَ أَشَدَّ ذُهُولَ الإسبانِ ، فيما بَعْدُ ، حينَ اكتشفوا أَنَّ حادَّةٌ مِنَ السَّبَج . وما كانَ أَشَدَّ ذُهُولَ الإسبانِ ، فيما بَعْدُ ، حينَ اكتشفوا أَنَ

صرْبة الماكويتُل تَكُني لفَصْل رأْس الحِصانِ عَنْ جَسَدِهِ. واَسْتَعْمَل الآرْبَكَ يَضًا قَاذِفَةً تَرْمي رماحًا مُزَوَّدَةً برؤوسِ مِنْ السَّبَج. وزُوِّدَتْ سِهامُهُمْ ، هي الأخْرَى ، وطولُ الواحِدِ مِنْها ، عادَةً ، مِثْرٌ ونِصْفُ اَلِمْرِ ، برؤوسٍ مِنَ السَّبِج.

وَزْوِدَ جُدْ الآزْ تِك ، حِمايَةً لَهُمْ ، ببذَلَةٍ سميكَةٍ مُبَطَّنَةٍ مصْنوعَةٍ مِنَ القُطْنِ مَنْ مَقُوعٍ مِنَ القُطْنِ مَنْ مَقُوعٍ مِنَ القُطْنِ الْمُنْقِ إلى الرُّكْبَتَيْنَ ، وأَمَّ الدُّروعُ فكانَت عادةً مُسْتَدِيرَةً ، قُطْرُ الواحِدَةِ مِنْها سَبْعَةُ وسَبْعُونَ سَنْتِمِتْرًا .

ولَعَلَّ أَحَدَ أَشَدَّ أَسْلِحَةِ ٱلآزْ تِكَ فَعَالِيَةً مَظْهَرُهُمْ وٱلجَلَبَةُ ٱلَّتِي كَانُوا يُحْدِثُونَها فَبْلَ بَدْءِ ٱلْمَعْرَكَةِ . فقَدْ دَأَبُوا عَلَى إفْزاعِ أَعْدائِهِمْ بقرْعِ ٱلطَّبُولِ أَوْ بٱلنَّفْخِ فِي صَدَفِ ٱلمَحارِ لإصدار نَعَماتٍ عميقَةٍ مُرْعِبَةٍ ، أَوْ بٱسْتِخْدامِ صَفّاراتٍ تُطْلِقُ صَدَفِ ٱلمَحارِ لإصدار نَعَماتٍ عميقَةٍ مُرْعِبَةٍ ، أَوْ بٱسْتِخْدامِ صَفّاراتٍ تُطْلِقُ صَفيرًا حادًا ثاقِبًا مُرَوِّعًا .



لقَدِ آنْدَفَعَ ٱلإسْبانُ إلى بِلادِ ٱلمُسيكِ تَجْذِبْهُمْ أَخْبارٌ مُغْرِيَةٌ عَنْ كُنوزِ لَمَّ وَالفِضَّةِ وَٱلأَحْجارِ ٱلكَرِيمَةِ . كَذَلِكَ رَغِبوا فِي أَنْ يَضُمّوا ٱلمُكْسيكَ إلى مَجْموعَةِ ٱلمُسْتَعْمَراتِ ٱلّتِي كَانوا قَدِ ٱسْتَوْلُوا عَلَيْها فِي ٱلعالَم ٱلجَديدِ ، وهي جُزُرُ بَحْرِ ٱلكاربِي وٱلبَرازيلُ وبانَما . وكانَتْ إمْبَراطورِيَّةُ ٱلآزْتِك في بِلادِ ٱلمُكْسيكِ بَحْرِ ٱلكاربِي وٱلبَرازيلُ وبانَما . وكانَتْ إمْبَراطورِيَّةُ ٱلآزْتِك في بِلادِ ٱلمُكْسيكِ الجَائِزَةَ ٱلكُبْرِي ٱلنِّي يُمْكِنُ أَنْ يَغْنَمَها ٱلمُسْتَعْمِرُ . لِذَا عَقَدَ كورْتيز ٱلعَزْمَ عَلَى أَنْ يُعْنَمَها ٱلمُسْتَعْمِرُ . لِذَا عَقَدَ كورْتيز ٱلعَزْمَ عَلَى أَنْ يُعْنَمَها ٱلمُسْتَعْمِرُ . لِذَا عَقَدَ كورْتيز ٱلعَزْمَ عَلَى أَنْ يُعْنَمَها ٱلمُسْتَعْمِرُ . لِذَا عَقَدَ كورْتيز ٱلعَزْمَ عَلَى أَنْ يُعْنَمَها ٱلمُسْتَعْمِرُ . لِذَا عَقَدَ كورْتيز ٱلعَزْمَ عَلَى أَنْ يُصْبِحَ سَيِّدَ هُذِهِ ٱلإمْبراطورِيَّةِ .

كانَ عَلَى كورْتيز ، قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ ، أَنْ يَصِلَ إِلَى قَلْبِ ٱلإِمْبِرِاطُورِيَّةِ ، أَي خَاصِمَةِ تِنوِتُشْتِئلان . ويَتَطَلَّبُ ذٰلِكَ ، بطَبيعةِ ٱلحالِ ، رِحْلَةً شَاقَّةً خَطِرَةً عَبْرَ جَالٍ تَرْتَفِعُ فِي أَماكِنَ إِلَى عُلُوِّ ١٨٤٥ مِثْرًا . وبَدَأَ كورتيز ، في أُواسِطِ آب جَبالٍ تَرْتَفِعُ في أَماكِنَ إِلَى عُلُوِّ ١٨٥٥ مِثْرًا . وبَدَأَ كورتيز ، في أُواسِطِ آب رَأُغُسُطُس) مِنْ عام ١٥١٩ ، هُو و ٢٠٠ جُنْدِي إِسْبانِي ، حَمْلَتَهُ عَبْرَ ٱلسَّهْلِ رَأَغُسُطُس) مِنْ عام ١٥١٩ ، هُو و ٢٠٠ جُنْدِي إِسْبانِي ، حَمْلَتَهُ عَبْرَ ٱلسَّهْلِ أَنْعُسُلُ مِنْ عام ١٥١٩ ، هُو و ٢٠٠ جُنْدِي إِسْبانِي ، حَمْلَتَهُ عَبْرَ ٱلسَّهُلِ وَسُرُعانَ ما بَدَأَ ٱلإِسْبانُ يَتَسَلَّقُونَ جِبالًا تُغَطِّيما غاباتُ مَتَشابِكَةً ، وصَلوا بَعْدَها إِلَى سَهْلِ جَبَلِيّ مُرْتَفِع .

وكانَ جَيْشُ ٱلآزْتِك ، في مِثْلِ هٰذَا ٱلجَوِّ ٱلُمْعِبِ ، يَنْدَفِعُ بقِيادَةِ فُرْسَانٍ تُعَطِّي رُؤُوسَهُمْ أَعْطِيَةٌ ذَاتُ ريشٍ ، وتَلُفُ أَجْسادَهُمْ جُلودُ ٱليَغْوَرِ (النَّمِ ٱلْرُقَطِ) أَوْ جُلودُ عَيْرِهِ مِنَ ٱلحَيَوانَاتِ ٱللَّفْتَرِسَةِ . وفَوْقَ حُشودِ ٱلآزْتِك كَانَت تَرْتَفِعُ رَايَاتٌ ذَاتُ ريشٍ تُطِلِّ مِنْها عَلى جُمْهورِ ٱلأَعْداءِ وُجوهُ نُسورٍ وفُهودٍ مَرْسومةٌ راياتٌ ذَاتُ ريشٍ تُطِلِّ مِنْها عَلى جُمْهورِ ٱلأَعْداءِ وُجوهُ نُسورٍ وفُهودٍ مَرْسومةٌ رَسُمًا يوحي بٱلشَّراسَةِ . ولطالمًا هَرَبَ ٱلأَعْداءُ فَزَعًا مِنْ مَظْهَرِ جَيْشِ ٱلآزْتِك الْمُورِ الْأَعْداءُ فَزَعًا مِنْ مَظْهَرِ جَيْشُ ٱلآزْتِك ، اللهُ عُرَبِ ٱللْعُداءُ فَوَقَدُ كَانَ جَيْشُ ٱلآزْتِك ، اللهُ عُرَبِ مَا لَقْتِالَ فَقَدُ كَانَ جَيْشُ ٱلآزْتِك ، الْمُورِ وَيَهُ سِاحِقَةً .

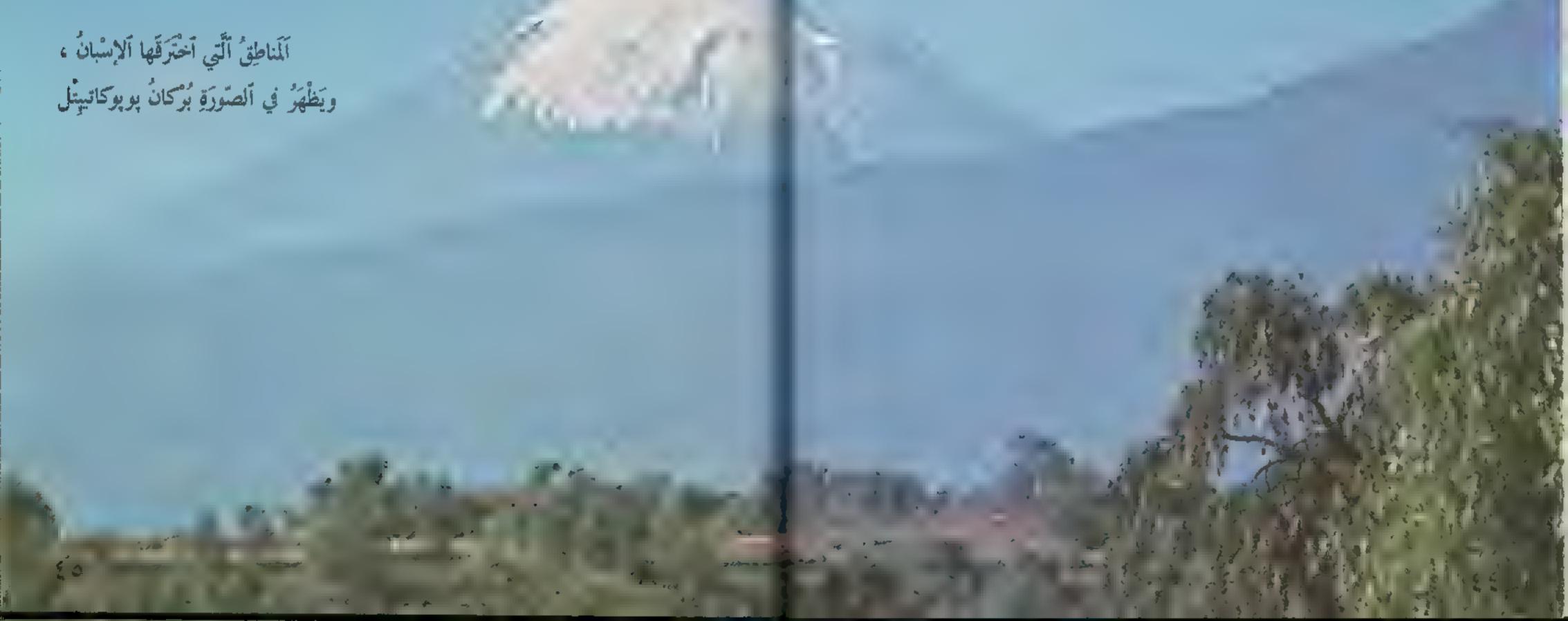
ولقَدْ ظَلَّتِ ٱلحالُ كَذَٰلِكَ حَتَّى ٱلعامِ ١٥١٩ عِنْدَمَا أَبْحَرَ كُورْتيز مِنْ كُوبا، وكَانَتْ آنَذَاكَ مُسْتَعْمَرَةً إِسْبانِيَّةً ، بأَسْطولٍ يَتَأَلَّفُ مِنْ ١١ سَفينَةً ، و ٥٠٥ جُنودٍ . وكانَتْ آنَذَاكَ مُسْتَعْمَرَةً إِسْبانِيَّةً ، بأَسْطولٍ يَتَأَلَّفُ مِنْ ١١ سَفينَةً ، و ٥٠٨ جُنودٍ . وومِئَةِ بَحَّارٍ ، و ١٦ خَيَّالًا ، و ١٤ مِدْفَعًا ، مُتَّجِهًا إلى ٱلمُكْسيكِ . والإِسْبانُ أَشِدًاءُ تَوَاقُونَ إلى المُغامَرَةِ .

اَلشَّاطِئُ الَّذِي نَزَلَ عِنْدَهُ الْإسْبان



وكانَتِ ٱلرِّياحُ ٱلقارِسَةُ تَهُزُّ عِظامَ آلإسْبانِ فِي أَثْناءِ صِراعِهِمْ مَعَ ٱلمَمَّاتِ الْجَيْلِيَةِ . كَانَ ٱلتَّنَفُّسُ فَي ذُلِكَ ٱلارْتِفاعِ ثَقِيلًا ، فَراحوا بَتَعَثَّرونَ لاهِثِينَ ورُوسُهُمْ تَدُورُ ، بَيْنَما أَخَذَتِ ٱلقَبائِلُ ٱلْمُعادِيةُ تُهاجِمُهُمْ ، بَيْنُ حين وحين ، وثَقْذُوفُهُمْ بٱلحِجارَةِ وبرِشاشِ مِنَ ٱلسَّهامِ ٱلسَّامَةِ . فماتَ مِنْهُمُ ٱلعَشَراتُ ، وراحَ ٱلنَّاجِونَ يَتَذَمَّرونَ ويُطالِبونَ كورْتيز بالارْتِدادِ . غَيْرَ أَنَّ كورْتيز رَفَضَ وراحَ ٱلنَّاجِونَ يَتَذَمَّرونَ ويُطالِبونَ كورْتيز بالارْتِدادِ . غَيْرَ أَنَّ كورْتيز رَفَضَ التَّراجُعَ . وأُخيرًا وصلوا ، في ٱلثَّاني مِنْ تِشْرينَ ٱلثَّاني (نوقَمْبر) إلى ٱلمَمَّ ٱلواقِع بَيْنَ ٱلبَّرْ كَانَيْنِ ٱلتَّوْآمَيْنِ ، بوبوك تيبِنْل و إيسْتكيوانْل ، ثُمَّ ٱنْحَدَروا إلى وادي المَكْسِيكِ مُخْتَرِقِينَ غَابَةً أَشَدَّ تَشَابُكًا مِنْ سابِقَيْها . وقادَ كورْتيز رجالَهُ بَعْدَ المُكسيكِ مُخْتَرِقِينَ غَابَةً أَشَدَّ تَشَابُكًا مِنْ سابِقَيْها . وقادَ كورْتيز رجالَهُ بَعْدَ ذَلِكَ بسِتَّةِ أَيَّام ، وبَعْدَ أَنْ كَنَ مَرَّ عَلَى بَدْء ٱلْحَمْلَةِ أَحَدَ عَشَرَ أُسْبُوعًا مُخيفًا ، فَبْرَ واحِدٍ مِنَ ٱلطُّرُقِ ٱلحَجَرِيَّةِ ٱلعَظِيمَةِ ٱلمُوصِلَةِ إلى تِنوتْشُونُكُن .

واَسْتَقْبُلُ الإِسْبَانُ مَنْظُرٌ مُدُهِ مِنْ ، فَلَقَدِ اَحْتَشَدَ الآزْتِك في الشَّوَارِع وعَلَى مَنْهُمْ بَحُلِيّهِم الذَّهْمِة فَوْقَ البَحْيْرَةِ وفي القَنَواتِ ، وبَرَزَ الأَعْنِياءُ مَنْهُمْ بَحُلِيّهِم الذَّهْمِيَّةِ والفِضِّيَّةِ وبَاعْظِيةٍ للرَّأْسِ وعَباءَاتٍ مُرَصَّعَةٍ بالجُواهِرِ مَنْهُمْ بحُلِيّهِم الذَّهْمِيَّةِ وبالْعُظِيةِ للرَّأْسِ وعَباءاتٍ مُرَصَّعَةٍ بالجُواهِرِ ومُزيَّنَةٍ بالرَيشِ أَجْمَلُ زينَةٍ ، ورَأَى كورْتيز ، فَحْأَةً ، مِحْفَّةً فَخْمَةً تَقْتَرب مِنْهُ ، وقَد زُيِّنَة بالرّيشِ الأَخْضَرِ وبزيناتِ الذَّهَبِ والفِضَّةِ ، وعلى تِلْكَ المِحْفَّةِ جَلَسَ لَوقَد زُيِّنَت بالإَيْنِ اللَّهُ مُعْمَلِ وبزيناتِ الذَّهَبِ والفِضَّةِ ، وعلى تِلْكَ المِحْفَّةِ جَلَسَ لَلِكُ مُكْتيزوما شوكويُّتُسين ، وقد آرْتَدى ثُوْبًا مَلَكِيًّا فاخِرًا ، والنَّعَلَ صَنْدَلًا لا مُعْمَلً بالأَحْجارِ الكريمَةِ ، وتوقَفَّتِ المِحَقَّةُ ونَزَلَ مِنْها مُكْتيزوما ومَشى فَوْقَ ذَمَبِيًّا مُطَعَّمًا بالأَحْجارِ الكريمَةِ ، وتوقَفَّتِ المِحَقَّةُ ونَزَلَ مِنْها مُكْتيزوما ومَشى فَوْق بسط مِنْ عباءاتٍ فَرَشَها لَخَدَهُ ، واتَّجَة نَحْو كورْتيز ، يَحْفَ بهِ أَرْبَعَةُ نَبَلاء بسط مِنْ عباءاتٍ فَرَشَها لَخَدَهُ ، واتَّجَة نَحْو كورْتيز ، يَحْفَ بهِ أَرْبَعَةُ نَبَلاء بسط مِنْ عباءاتٍ فَرَشَها الأَحْضَرِ فَوْقَ رَأْسِهِ ، وعُيونَهُمْ عالِقَةٌ بِالأَرْضِ ؛ بالطَّقُونَ ظُلَّةً مِنَ الرِّيشِ الأَخْصُرِ فَوْقَ رَأْسِهِ ، وعُيونَهُمْ عالِقَةٌ بِالأَرْضِ ؛ فالتَطَلُّعُ إلى اللكو كانَ في ظَنَّهِمْ خَطَيئَةً .





غِطاءُ رَأْسٍ ريشي يُظَنُّ أَنَّهُ كَانَ للْمَلِكِ مُكْتيزوما

تَهادى ٱلمَلِكُ وكورْتيز ٱلقَلائِدَ ، ثُمَّ دَخَلَ ٱلإسْبانُ ٱلعاصِمَةَ يِنوِتْشْتِئلان . وفي العاصِمَةِ رَأَوْا مَناظِرَ أَشَدَ إِذْهالًا . ففَوْقَ المَاءِ أَحْواضُ عائِمَةً مِنَ ٱلأَزْهارِ الزَّكِيَّةِ الرَّائِحَةِ ، ضَخْمَةٌ وَمُلُوَّنَةٌ . ومِنْ حَوْلِهِمْ وَقَفَ ٱلنَّبَلاءُ يُحَيِّونَهُمْ بأكاليلِ الزَّكِيَّةِ الرَّائِحَةِ ، ضَخْمَةٌ وَمُلُوَّنَةٌ . ومِنْ حَوْلِهِمْ وَقَفَ ٱلنَّبَلاءُ يُحَيِّونَهُمْ بأكاليلِ الزَّكِيَّةِ الرَّائِحَةِ ، وأَطُواقِ الذَّهبِ ، وبعقودٍ وموادَّ بَديعَةِ الحِياكَةِ .

ثُمَّ كَانَتِ ٱلْفَاجَأَةُ ٱلصَّاعِقَةُ ؛ فَقَدِ آنْحَنَى مُكْتِيزُومَا أَمَامَ كُورْتِيزَ ، وقالَ لَهُ : «سَيِّدِي ، أَتَيْتَ تَمْلِكَ عَرْشَكَ .. وها هُوَ آلشَّعْبُ جاتٍ بَيْنَ يَدَيْكَ . وفي حِمايَتِكَ .. أَهْلاً بِكَ ، يا سَيِّدِي ، في مَمْلكَتِكَ !»

وكَادَ ٱلإسبانُ أَلَّا يُصَدِّقُوا آذانَهُمْ. فَلَقَدْ بَدَا أَنَّ مُكْتِيزُومَا يَحْسَبُهُم آلِهَةً وَأَنَّهُ يَهَبُهُمْ مَمْلَكَتَهُ بِمِلْءِ إِرادَتِهِ.

بَلْ إِنَّ ٱلآزْتِكَ نَظَرُوا إِلَى ٱلجِيادِ نَفْسِها نَظْرَتُهُمْ إِلَى مَخْلُوقاتٍ سَمَاوِيَّةٍ ، فَأَعَدُوا لَهَا فِراشًا مِنَ ٱلأَزْهَارِ تَنَامُ عَلَيْهِ .

أَدْرَكَ كُورْتِيزَ عَلَى ٱلفَوْرِ ٱلخَطَأَ ٱلَّذِي وَقَعَ فيهِ ٱلآزْتِك . فقَدْ كَانَ سَمِعَ يَلْكَ ٱلنَّبُوءَةِ ٱلَّتِي يُؤْمِنُونَ بِهَا وٱلَّتِي تَزْعُمُ أَنَّ إِلْهَهُمُ ٱلأَبْيَضَ ٱلبَشَرَةِ كَيْتَزَلْكُواتْل سَيَعُودُ إِلَى ٱلأَرْتِك . وٱلإسبانُ بيضُ سَيَعُودُ إِلَى ٱلأَرْتِك . وٱلإسبانُ بيضُ البَشَرَةِ وجاؤوا مِنْ جِهَةِ ٱلشَّرْقِ مُطالِبًا بإمْبَرَاطُورِيَّةِ ٱلآزْتِك . وٱلإسبانُ بيضُ البَشَرَةِ وجاؤوا مِنْ جِهَةِ ٱلشَّرْقِ ، مِنْ أوروبَّة ، عَبْرَ ٱلمُحيطِ ٱلأَطْلَسِيِّ .

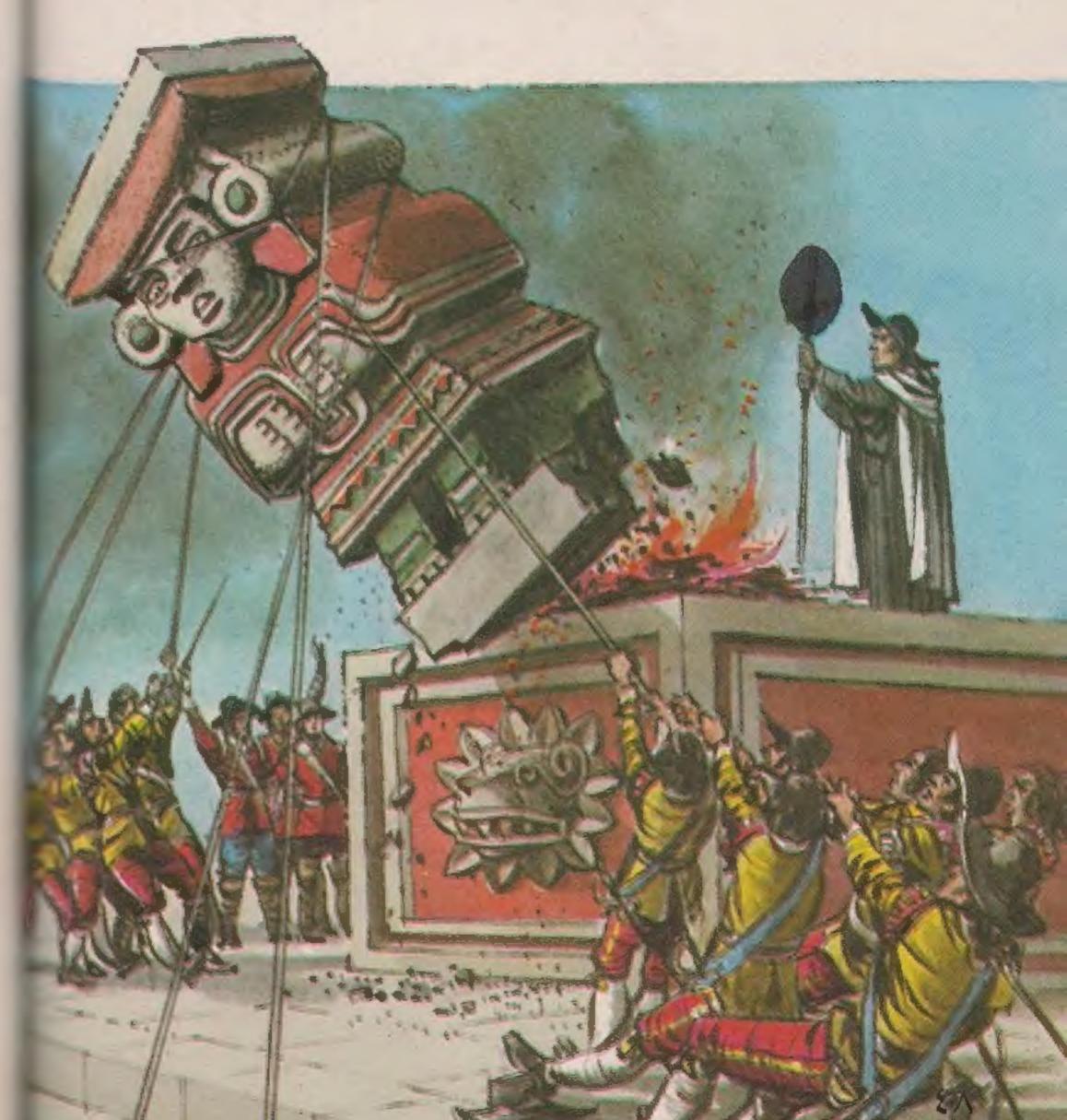
وكانَ على كورْتيز ، رَغُمَ ذٰلِكَ ، أَنْ يَكُونَ حَذِرًا . فليْسَ مَعَهُ إِلَّا قِلَّةُ مِنَ الرِّجالِ ، يُحيطُ بِهِمْ آلافُ مِنْ جُنْدِ ٱلآزْتِك فِي تِلْكَ ٱلمِنْطَقَةِ ٱلجَبَلِيَّةِ العالِيَةِ العَالِيَةِ العَالِيَةِ . ولَوْ أَنَّ ٱلآزْتِك أَدْرَكُوا ، فَجْأَةً ، غَلْطَتَهُمْ لاَنْقَلَبُوا عَلَى ٱلإسبانِ وأَبادوهُمْ .

وحَمَى كورْتيز نَفْسَهُ مِنْ مِثْلِ هَٰدِهِ ٱللَّجَازَفَةِ بَأْنِ ٱخْتَجَزَ ، بُعَيْدَ دُخولِهِ يَنوتْشْتِثلان ، ٱلمَلِكَ مُكْتيزوما . وبذَلِكَ صارَ في إمْكانِهِ أَنْ يُصْدِرَ إلى ٱلآزْتِك أَوامِرَهُ مِنْ خِلالِ ٱلمَلِكِ ٱلأَسيرِ ، فيطيعوا جَرْيًا عَلَى عادَتِهِمْ في طاعَةِ ٱلمَلِكِ طاعَةً عَمْياءَ . وهٰكَذَا كانَ .

وطلَبَ كورْتيز أَنْ يُقْسِمَ ٱلآزْتِك يَمِنَ ٱلوَلاءِ لَمِكِ إِسْبانيا شارْل. فأَمَرَ مُكتيزوما نُبلاءَهُ بأَنْ يُقْسِموا ٱليَمينَ ، فَفَعَلوا. وبَدا أَنَّ ٱلأُمورَ كُلَّها تَسيرُ سَيْرًا هَيِّنًا. وهَنَّأَ كورْتيز نَفْسَهُ عَلى حَظِّه ٱلعَجيبِ. فإنَّهُ لَمْ يَحْلُمْ يَوْمًا بأَنْ يَكُونَ غَزْوُ بِلادِ ٱلكُسيكِ بِيثْلِ هٰذِهِ ٱلسُّهولَةِ.

ثُمَّ أَخَذَتِ الأُمورُ بِالتَّغَيُّرِ. فقَدْ بَلَغَتْ كورْتيز، في أَيّارَ (مايو) مِنْ عام ١٥٧٠ ، أَنْباءٌ مُقْلِقَةٌ . إِذْ وَصَلَتْ إلى خَليجِ الْكُسيكِ قُوَّةٌ إسْبانِيَّةٌ مُؤَلَّفَةٌ مِنْ ١٤٠٠ رَجُلٍ بقِيادَةِ بِانْفِلو نارْقاييز، خَصْم كورْتيز القديم . وَحَمَلَ نارْقاييز مَعَهُ أُوامِرَ مِنْ حَاكِم كوبا الإسْبانِيِّ ، وهُو أَيْضًا مِنْ مُبْغِضي كورْتيز ، بإلْقاءِ القَبْضِ عَلَيْهِ ، وعَزْلِهِ عَنْ حُكْم الكُسيكِ . فَاضْطُرَّ كورْتيز إلى مُغادَرَةِ تِنوتْشْتِئلان عَلَيْهِ ، وعَزْلِهِ عَنْ حُكْم الكُسيكِ . فأضْطُرَّ كورْتيز إلى مُغادَرَةِ تِنوتْشْتِئلان

الإسبان يُحَطِّمونَ صَنَمًا آزْتِكِيًّا



لُواجَهةِ ذَٰلِكَ ٱلخَطَرِ ٱلطَّارِئِ . وتَغَلَّبَ عَلَى نارْڤاييز دونَ مَشَقَّةٍ ، وعادَ إلى تنوتْشْتِتْلان فوصَلَها في آلرّابِع والعِشْرينَ مِنْ حَزيرانَ (يونْيه) . غَيْرَ أَنَّ غِيابَهُ تَسَبَّبَ بحُدوثِ كارِثَةٍ . فإنَّ الْإِسْبانَ ، بغِيابِ قائِدِهِمْ ، تَخَلُّوا عَنِ انْضِباطِهِمْ فحَطَّموا الأَصْنامَ ، وسَرَقوا الْهَياكِلَ ، وأكرَهوا الآزْتِك عَلَى اعْتِناقِ النَّصْرانِيَّةِ .

جُنَّ جُنُونُ ٱلآزْتِك ، وَشَنُّوا ، بُعَيْدَ رُجوعِ كورْتيز ، هُجومًا عَلَى ٱلإسْبانِ فَقَتَلُوا ثُلُتُهُمْ ودَحَرُوا ٱلثُّلُثَيْنِ ٱلباقِيَيْنِ إلى خارِجِ تِنوتْشْتِثْلان . ولمّا حَاوَل مُكْتيزوما إيقاف ٱلقِتالِ رَجَمُوهُ بٱلحِجارَةِ ومات مُتَأَثِّرًا بجِراحِهِ .

غَضِبَ كورْتيز غَضَبًا شَديدًا ، فقَدْ كادَتْ إِمْبَراطوريَّةُ ٱلآزْيِكَ أَنْ تَقَعَ بَيْنَ يَدَيْهِ ، أَمَّا ٱلآنَ فعَلَيْهِ أَنْ يُحارِبَ للسَّيْطَرَةِ عَلَيْها . وأَعَدَّ خِطَّةَ ٱلهُجومِ بعِنايَةٍ فائِقَةٍ .

أَمَرَ أَوَّلاً بِبِنَاءِ سُفُنِ لِيَتَمَكَّنَ مِنْ قَصْفِ تِنوتْشْتِتْلان بِاللَّافِعِ مِنَ ٱلبُحَيْرَةِ . فَطَلَبَ ثُمَّ ٱسْتَغَلَّ ٱلحِقْدَ ٱلَّذِي يَكُنَّهُ أَتْبَاعُ ٱلإِمْبَراطورِيَّةِ ٱلمَغْلُوبِينَ عَلَى أَمْرِهِمْ ، فَطَلَبَ مِنْهُمْ الْانْضَامَ إِلَيْهِ . وقَدْ فَعَلَ ٱلآلافُ مِنْهُمْ ذَلِكَ راضينَ ، إذْ أُتيحَت لَهُمْ أَخِيرًا ، بُساعَدةِ ٱلإِسْبانِ ، فَرْصَةُ الانْتِقامِ .

وكانَ كُلُّ شَيْء ، في نهاية العام ١٥٢٠ قَدْ أُعِدَّ . وفي السّابِع والعِشْرِينَ مِنْ كانونَ الأَوْلِ (ديسَمْبَر) شَرَعَ كورْتيز مَرَّةً أُخْرى في التَّوَجُّهِ إلى تِنوْتُشْتِتْلان عَلَى رَأْسِ جَيْشِ مُؤَلَّفٍ مِنْ ١٤٥ جُنْديًّا مِنَ المُشاق ، و ٤٠ خَيّالاً و ٢٠٠،٠٠٠ مِنْ رجالِ القَبائِلِ المُحْكُومَة . ولقَدْ دَمَّرَ الحِصارُ الدَّمَوِيُّ الطَّوِيلُ ، الَّذي تَلا ذَلِكَ النَّ عَفِي ، الجُزْءَ الأَكْبَرَ مِنْ مَدينَة تِنوتْشْتِتْلان الجَميلَة ، وأَدَّى إلى قَتْلِ حَوالى النَّرَّحْفَ ، الجُزْء الأَكْبَرَ مِنْ مَدينَة تِنوتْشْتِتْلان الجَميلَة ، وأَدَّى إلى قَتْلِ حَوالى النَّاء ذَلِك ، اللهَ والغَذَاء .



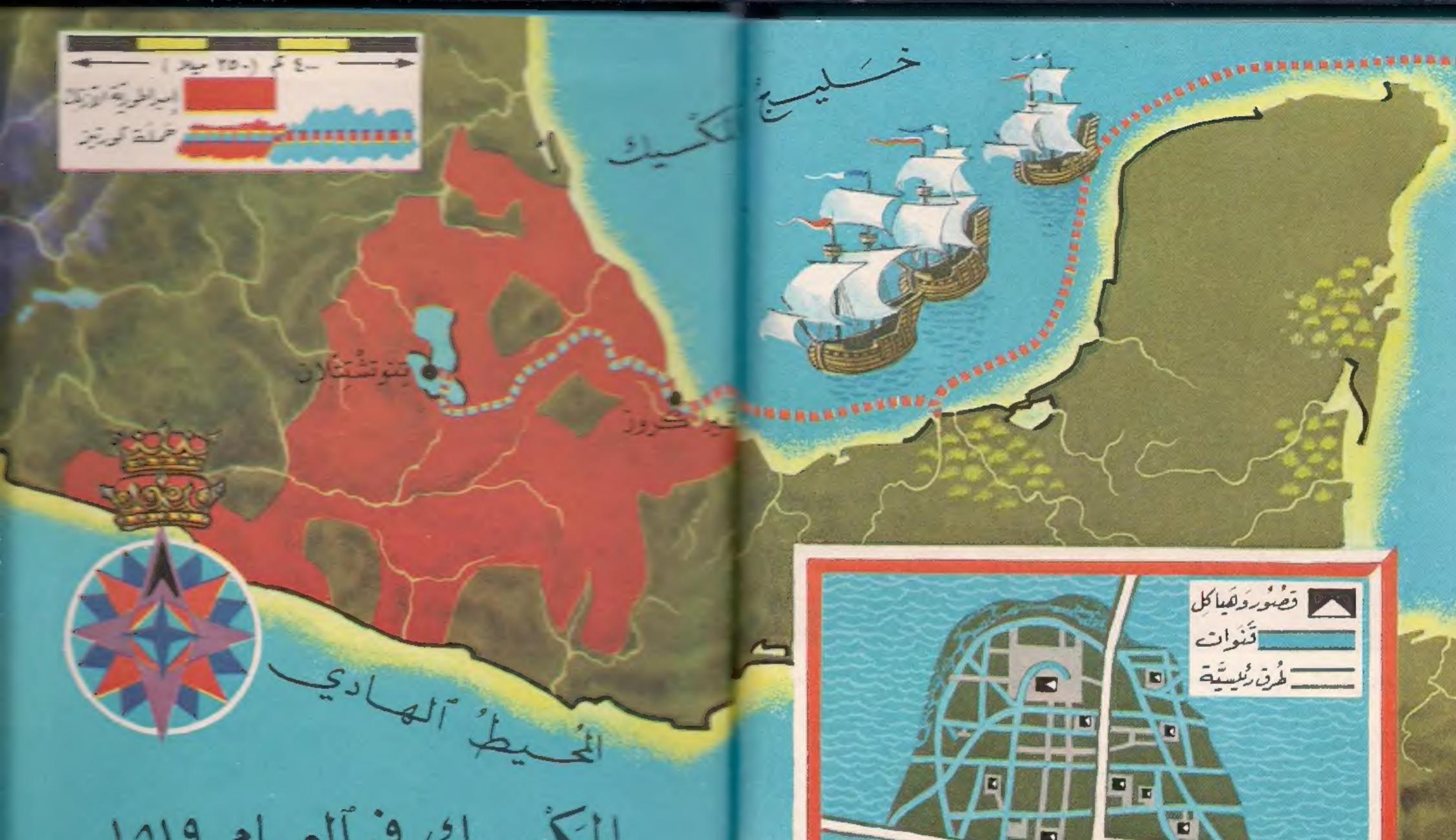
مَعْبَدٌ في مَدينَةِ آلمَكْسيكِ كَما هِيَ ٱليَوْمَ

لَمْ يَبْقَ ٱليَوْمَ كَثَيْرُ مُمّا يُذَكّرُ بِيلْكَ ٱلقَبيلَةِ ٱلفَقيرَةِ ٱلجَوّالَةِ ٱلَّتِي أَنْشَأَتْ إحْدى أُولِيَاتِ ٱلإمْبَراطورِيّاتِ ٱلعَظيمَةِ فِي ٱلقارَّةِ ٱلأَميرِكِيَّةِ . إِلّا أَنّهُ ، مَعَ ذٰلِكَ ، لا يَزالُ عَدَدٌ مِنْ تَماثيلِ آلِهَةِ ٱلآزْتِك باقِيًا ، يُذَكّرُ مِنْ خِلالِ تَعابيرِ ٱلوَجْهِ ٱلقَاسِيةِ ٱلشَّرِسَةِ بصَلابَةِ ٱلعَقيدَةِ ٱلآزْتِكَيَّةِ وقُوَّتِها . ويُظهِرُ ٱلتَّقُويمُ ٱلحَجَرِيُّ ٱلفَاسِيةِ ٱلشَّرِسَةِ بصَلابَةِ ٱلعَقيدَةِ ٱلآزْتِكَيَّةِ وقُوَّتِها . ويُظهِرُ ٱلتَّقُويمُ ٱلحَجَرِيُّ ٱلْفَاسِيةِ ٱلشَّرْسَةِ بَصَلابَةِ ٱلعَقيدَةِ ٱلآزْتِكَ فِي ٱلفَلَكِ . وأُمّا غِطاءُ ٱلرَّأْسِ ٱلرِيشِيُّ المُنْتَوْشُ ، أَوْ مَا كَانَ يُسَمِّى عِنْدَهُمْ بِهِ «حَجَرِ ٱلشَّمْسِ» ، وهُو ٱلَّذي ٱكْتُشِفَ النَّاسِ الرَّيْشِيُّ الْمُنْتَوْلِيْنَ الْمُنْتَقِيلُ ، وأُمّا غِطاءُ ٱلرَّأْسِ ٱلرِيشِيُّ الْأَخْضُرُ ، ٱلَّذِي يَبْلُغُ ٱرْتِفاعُهُ ١٢٢ سَنْتَمِثْرًا (وتَرى صورَتَهُ فِي ٱلصَّفْحَةِ ٤٤) ، الأَخْضُرُ ، ٱلَّذي يَبْلُغُ ٱرْتِفاعُهُ ١٢٢ سَنْتَمِثْرًا (وتَرى صورَتَهُ فِي ٱلصَّفْحَةِ ٤٤) ، فاللَّذِي بَعْضًا مِمَّا شَاهَدَهُ ٱلإسْبانُ مِنْ عَظَمَةٍ ورُواءٍ حينَ دَخَلُوا ٱلعاصِمَةَ فَاللَّهُ وَمَكَثُوا فِيها فاتِحِينَ .

ظُلَّتُ مِدْ فَعِيَّةُ ٱلإسْبانِ أَيّامًا مُتَواصِلَةً تَقْصِفُ ٱلعاصِمَةَ ٱلآزْتِكِيَّةَ بِرَجَماتِ القَدَائِفِ. وفيما أَخَذَ ٱلإسْبانُ وحُلَفاؤُهُمْ يَشُقُونَ طَريقَهُمْ عَبْرَ تِنوتْشْتِتْلان راحَ الآزْتِك يُقاوِمونَ مُقاوَمَةً ضارِيَةً . أَخَذُوا يَرْمونَ ٱللهاجِمينَ بأَعْدادٍ هائِلَةٍ مِنَ السِّهامِ والحِجارةِ وسِوى ذٰلِكَ مِنَ ٱلمَقْدُوفاتِ ، ويُقَدِّمونَ مَنْ يَقَعُ بأَيْدِيهِمْ أَلَّ يُنجِدَهُمْ . ولَٰكِنْ عَبَيْ كانوا يَطْلبونَ . فلقَدْ واصَل جَيْشُ طالبينَ مِنْ إلهِهِمْ أَنْ يُنجِدَهُمْ . ولَٰكِنْ عَبَيْ كانوا يَطْلبونَ . فلقَدْ واصَل جَيْشُ كورْتيز شَقَّ طَريقِهِ داخِلَ ٱلمدينَةِ قاتِلًا كُلَّ مَنْ يُواجِهُهُ ومُدَمِّوا كُلَّ شَيْءٍ . وسُرْعانَ ما سُدَّتْ قَنُواتُ ٱلمدينَةِ بحُطامِ ٱلبيوتِ ٱلمُهَدَّمَةِ والْمَياكِلِ وأكوامِ وسُرْعانَ ما سُدَّتْ قَنُواتُ ٱلمدينَةِ بحُطامِ ٱلبيوتِ ٱلمُهَدَّمَةِ والْمَياكِلِ وأكوامِ وسُرْعانَ ما سُدَّتْ قَنُواتُ ٱلمدينَةِ بحُطامِ ٱلبيوتِ ٱلمُهَدَّمَةِ والْمَياكِلِ وأكوامِ وسُرْعانَ ما سُدَّتْ قَنُواتُ ٱلمدينَةِ بحُطامِ ٱلبيوتِ ٱلمُهَدَّمَةِ والْمَياكِلِ وأكوامِ وسُرْعانَ ما سُدَّتْ قَنُواتُ ٱلمَدينَةِ بحُطامِ ٱلبيوتِ ٱلمُهَدَّمَةِ والْمَياكِلِ وأكوامِ وسُرْعانَ ما سُدَّتْ قَنُواتُ ٱلمَدينَةِ بحُطامِ ٱلبيوتِ ٱلمُهَدَّمَةِ والْمَياكِلِ وأكوامِ وَمُثَنْ القَتْلِي .

واَنْتَهَى ، أَخِرًا ، فِي النَّالِثَ عَشَرَ مِنْ آبَ (أَغُسُطُس) مِنْ عام ١٥٢١ ، كُلُّ شَيْءٍ . فِي ذَٰلِكَ الْيَوْمِ سَقَطَتْ تِنوتْشْتِتْلان ، أَوْ قُلِ الحُطامُ الْمُوْوجُ بِالدَّمِ وَدُخانِ الحَرائِقِ ، فِي يَدِ الإسْبانِ . وهٰكَذَا اَنْتَهَتْ إِمْبَراطُورِيَّةُ الآزْتِك ، وَانْتَهَى مَعَها عَالمهُمُ اللَّذِي عَرَفُوهُ . فقَدْ حاوَلَ الإسْبانُ ، اللَّذِينَ حَكَمُوا المُكْسيك حَتَّى ١٨٢١ ، تَدُميرَ كُلِّ أَثْرِ مِنْ آثارِ الحَضارَةِ الآزْتِكِيَّةِ . هَدَمُوا الْمُلسيك وَطَلَّمُوا الأَصْنامَ وأَقامُوا عَلَى أَنْقاضِها مَعابِدَ لَهُمْ . وبَنُوا فَوْقَ حُطام تِنوتْشْتِثلان مَدينَةً جَديدَةً أَسْمَوْها مَدينَةَ المُكْسيك . أَحْرَقُوا كُتُب كَهَنَةِ الآزْتِك اللَّقَدَّسَةَ ، وأَكْرَهُوا الشَّعْبُ على آغَيْناقِ النَّصْرانِيَّةِ . وتَمَزَّقَتْ رَوابِطُ العَشائِرِ الآزْتِكِيَّةِ وَالْمَرْائِيَّةِ . وتَمَزَّقَتْ رَوابِطُ العَشائِرِ الآزْتِكِيَّةِ الْمَوْرُوثَةُ ، وصارَ أَفْرادُ العَشائِرِ رَقِيقًا وعَبِيدَ أَرْضٍ عِنْدَ سادَتِهِمِ الإسْبانِ .

ولقَدْ تَصَرَّفَ ٱلإِسْبَانُ هَٰذَا ٱلتَصَرُّفَ لَأَنَّهُمْ نَظَرُوا إِلَى ٱلآزْتِكَ نَظْرَتَهُمْ إِلَى شَعْبٍ شِرِّيرٍ مُتَعَطِّشٍ للدِّمَاءِ. وإِنَّهُ لَمِنَ ٱلمُؤْسِفِ أَنْ يَكُونَ ٱلإِسْبَانُ فِي أَثْنَاءِ شَعْبٍ شِرِّيرٍ مُتَعَطِّشٍ للدِّمَاءِ. وإِنَّهُ لَمِنَ ٱلمُؤْسِفِ أَنْ يَكُونَ ٱلإِسْبَانُ فِي أَثْنَاءِ تَدْميرِهِم ٱلشَّرَّ قَدْ دَمَّرُوا جَانِبًا كَبيرًا مِنْ بَهَاءِ حَضَارَةِ ٱلآزْتِكَ وإنجَازاتِها.



المكسيك في العام ١٥١٩

تُري هذه الخريطة ببلاد الكسيك زمن الغزو الإسْباني ، وَالطّريقُ التي أتُّبعها كُورتيز الى خىلىتە.

أمَّا الرَّسْم الجُانِيُّ فَيُرِي العاصِمَة - الجُرْيرَة تنوتشتثلان بشبكة قنواتها وشوارعها